

Návod k obsluze

Myčka nádobí



Před umístěním, instalací a uvedením přístroje do provozu si **bezpodmínečně** pročtěte tento návod k obsluze a montážní plán. Tím ochráníte sebe a zabráníte škodám.

Obsah

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění	5
Popis přístroje.....	14
Celkový pohled.....	14
Ovládací panel.....	15
Popis funkce displeje	16
Váš příspěvek k ochraně životního prostředí.....	17
První uvedení do provozu	18
Otevření dvířek	18
Zavření dvířek	19
Aktivace dětské pojistky.....	19
Miele@home	20
Základní nastavení.....	21
Nastavení jazyka.....	21
Vytvoření Miele@home	21
Nastavení tvrdosti vody	22
Regenerační sůl	23
Plnění solí	24
Doplňení soli	25
Leštido	26
Plnění leštidlem	27
Doplňení leštidla	27
Ekologické mytí nádobí.....	28
Úsporné mytí	28
Ukazatel spotřeby EcoFeedback (eko informace)	29
Akumulátor tepla	30
Ukládání nádobí a příborů	31
Všeobecné pokyny	31
Horní koš	33
Přestavení horního koše	35
Spodní koš	36
Příborová zásuvka	38
Ukládání do příborové zásuvky	38
Příklady uložení.....	39
Myčka nádobí s příborovou zásuvkou	39
Čisticí prostředek	41
Druhy čisticích prostředků.....	41
Dávkování čisticího prostředku	42
Plnění čisticím prostředkem	43

Obsah

Provoz	44
Zapnutí myčky nádobí	44
Volba programu	44
Zobrazení doby trvání programu	45
Spuštění programu	45
Konec programu.....	46
Řízení energie	46
Vypnutí myčky nádobí	47
Vyjmutí nádobí.....	47
Přerušení programu	48
Storno nebo změna programu	48
 Volby	49
⌚ časovač	49
Aktivace dálkového startu	51
 Přehled programů	52
📁 další programy	56
 Programové volby	57
Zvolení programových voleb	57
⌚ expres	57
💻 IntenseZone	57
 Čištění a ošetřování	58
Čištění mycího prostoru	58
Čištění dveřního těsnění a dvířek	59
Čištění ovládacího panelu	59
Čištění čelní stěny přístroje	59
Čištění ostříkovacích ramen	60
Kontrola sítek v mycím prostoru.....	62
Čištění sítek	62
Čištění sítna v přívodu vody	64
Čištění vypouštěcího čerpadla	65
 Co udělat, když	67
Technické poruchy	67
Chybová hlášení.....	68
Otvírač dvířek	69
Porucha na přívodu vody	70
Porucha na odtoku vody	71
Obecné problémy s myčkou nádobí	72
Hluky	73
Neuspokojivý výsledek mytí	74

Obsah

Servisní služba	77
Kontakt při závadách	77
Databáze EPREL	77
Záruka	78
Pro zkušební ústavy	78
Příslušenství k dokoupení	79
Instalace	81
Miele systém ochrany před škodami způsobenými vodou	81
Přívod vody	81
Odtok vody	83
Elektrické připojení	85
Technické údaje	86
Prohlášení o shodě	87
Nastavení	88
Otevření nastavení.....	88
Změna nastavení	88
Ukončení nastavení	88
Jazyk 	89
Tvrdost vody	89
Leštidlo	90
Miele@home	90
Vzdálené ovládání	93
Remote update	93
Spotřeba (EcoFeedback)	94
Jas displeje	95
Ukazatel naplnění	95
AutoOpen	95
Extra čisté	96
Extra sušení	96
BrilliantLight	96
Akumulátor tepla	96
Verze softwaru	97
Prodejce	97
Nastavení z výroby	97

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Tato myčka nádobí splňuje předepsané bezpečnostní předpisy. Neodborné používání však může vést k úrazům osob a věcným škodám.

Než tuto myčku nádobí umístíte a uvedete do provozu, pozorně si přečtěte montážní návod a návod k obsluze. Oba dokumenty obsahují důležité pokyny pro montáž, bezpečnost, používání a údržbu. Tím ochráníte sebe a zabráníte poškození myčky nádobí.

Pole normy IEC 60335-1 upozorňuje Miele výslovně na to, že je bezpodmínečně nutné přečíst si a dodržovat kapitolu věnovanou instalaci myčky nádobí a bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.

Miele neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku nedbání těchto pokynů.

Montážní návod a návod k obsluze uschovějte a předejte je případnému novému majiteli.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Používání ke stanovenému účelu

- ▶ Tato myčka nádobí je určena výhradně k používání v domácnosti a v prostorách podobných domácnostem.
- ▶ Tato myčka nádobí není určena pro používání venku.
- ▶ Myčka nádobí je určená pro používání do nadmořské výšky 4 000 m.
- ▶ Používejte myčku nádobí výhradně k mytí nádobí v rámci domácnosti. Všechny ostatní způsoby použití jsou nepřípustné.
- ▶ Osoby, které vzhledem ke svým fyzickým, smyslovým a psychickým schopnostem nebo kvůli nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné myčku nádobí bezpečně obsluhovat, musí být při obsluze pod dozorem. Tyto osoby smí myčku nádobí obsluhovat bez dozoru jen tehdy, když jim byla vysvětlena tak, že ji mohou obsluhovat bezpečně. Musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí v případě chybné obsluhy.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Děti v domácnosti

- ▶ Děti mladší než 8 let se nesmí samy pohybovat v blízkosti myčky nádobí, ledaže by byly pod stálým dozorem.
- ▶ Děti od 8 roků smí myčku nádobí obsluhovat bez dozoru jen tehdy, když jim byla vysvětlena tak, že ji mohou obsluhovat bezpečně. Děti musí být schopné rozpoznat a chápout možná nebezpečí v případě chybné obsluhy.
- ▶ Děti nesmí myčku nádobí bez dozoru čistit ani na ní provádět údržbu.
- ▶ Dohlížejte na děti, které se zdržují v blízkosti myčky nádobí. Nikdy děti nenechte, aby si s myčkou nádobí hrály. Hrozí mimo jiné nebezpečí, že se děti v myčce nádobí zavřou.
- ▶ Při aktivovaném automatickém otvírání dvířek (podle modelu) se nesmí zdržovat malé děti v prostoru otvírání dvířek myčky nádobí. V nepravděpodobném případě chybné funkce hrozí nebezpečí úrazu.
- ▶ Nebezpečí udušení. Děti by si mohly hrát s obalovým materiélem (např. fólií), mohly by se do ní balit nebo si ji dávat přes hlavu a udušit se. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Zabraňte dětem, aby se dostaly do styku s čisticím prostředkem. Čisticí prostředky způsobují těžká poleptání kůže a těžká poškození očí. Čisticí prostředky mohou způsobit poleptání v ústech a jícnu nebo vést k udušení. Proto dětem také nedovolte, aby se přiblížovaly k otevřené myčce nádobí. V myčce by ještě mohly být zbytky čisticího prostředku. Pokud se čisticí prostředek dostane do úst Vašeho dítěte, běžte s ním okamžitě k lékaři.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Technická bezpečnost

- ▶ Neodborně provedenými instalacemi a údržbářskými pracemi nebo opravami může být uživatel vystaven značným nebezpečím. Instalační a údržbářské práce nebo opravy smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci.
- ▶ Poškozená myčka nádobí může ohrozit Vaši bezpečnost. Kontrolujte myčku nádobí ohledně zjevných poškození. Poškozenou myčku nádobí nikdy neuvádějte do provozu.
- ▶ Elektrická bezpečnost myčky nádobí je zajištěna jen tehdy, když je připojena k elektrickému systému s ochranným vodičem nainstalovanému podle předpisů. Tento základní předpoklad bezpečnosti musí být splněn. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontolovat kvalifikovaným elektrikářem.
Miele neodpovídá za škody (např. úraz elektrickým proudem) způsobené chybějícím nebo přerušeným ochranným vodičem.
- ▶ Spolehlivý a bezpečný provoz myčky nádobí je zaručen pouze tehdy, pokud je myčka připojena k veřejné rozvodné síti.
- ▶ Myčka nádobí smí být připojena k elektrické síti pouze třípólovou zástrčkou s ochranným kontaktem (nikoli pevně). Po umístění přístroje musí zůstat zásuvka volně přístupná, aby bylo možné myčku nádobí kdykoli odpojit od elektrické sítě.
- ▶ Myčkou nádobí nesmí být zastavěna síťová zástrčka některého elektrického přístroje, jelikož hloubka výklenku pro vestavbu může být příliš malá a tlakem na zástrčku by mohlo dojít k přehřátí (nebezpečí požáru).
- ▶ Myčku nádobí nesmíte vestavět pod varnou desku. Teplo, které varná deska vyzařuje a může být značné, by mohlo myčku nádobí poškodit. Ze stejného důvodu není dovoleno ani umístění vedle „nekuchyňských“ tepla vyzařujících přístrojů (např. otevřených topenišť sloužících k vytápění).

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Připojovací údaje (jištění, frekvence, napětí) uvedené na typovém štítku myčky nádobí musí bezpodmínečně souhlasit s odpovídajícími parametry elektrické sítě, aby se myčka nepoškodila. Před připojením tyto údaje porovnejte. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.
- ▶ Myčka nádobí smí být připojena k elektrické síti až po skončení všech instalacích a montážních prací včetně nastavení dveřních pružin.
- ▶ Myčka nádobí smí být provozována jen s bezvadně fungující mechanikou dvírek, protože jinak by při automatickém otvírání dvírek (podle modelu) mohlo vzniknout nebezpečí.

Bezvadně fungující mechaniku dvírek poznáte takto:

- Dveřní pružiny musí být nastavené stejně na obou stranách. Správně jsou nastavené tehdy, když napůl otevřená dvířka (úhel otevření asi 45°) pustíte a zůstanou stát ve stejné poloze. Navíc se dvířka nesmí nekontrolovaně otevřít.
- Lišta zámku dvírek po fázi sušení při otevření dvírek automaticky zajede.

▶ Rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely neposkytují nutnou bezpečnost (nebezpečí požáru). Myčku nádobí nepřipojujte k elektrické síti pomocí rozbočovacích vícenásobných zásuvek nebo prodlužovacích kabelů.

- ▶ Myčka nádobí nesmí být provozována na nestabilních místech (např. na lodi).
- ▶ Neumísťujte myčku nádobí v prostorech ohrožených mrazem. Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout nebo prasknout. Při teplotách pod bodem mrazu se může snížit spolehlivost elektroniky.
- ▶ Myčku nádobí provozujte jen tehdy, když je připojená k úplně odvzdušněnému vodovodnímu potrubí, abyste zabránili poškození přístroje.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ V plastovém opláštění přívodu vody je umístěný elektrický ventil. Neponořujte opláštění do kapalin.
- ▶ V přívodní hadici jsou elektrická vedení. Hadici proto nesmíte zkracovat.
- ▶ Zabudovaný bezpečnostní systém Waterproof chrání za následujících předpokladů spolehlivě před škodami způsobenými vodou:
 - odborná instalace,
 - oprava myčky nádobí a výměna dílů při patrných poškozeních,
 - uzavření vodovodního kohoutku při delší nepřítomnosti (např. dovolená).

Systém Waterproof funguje i tehdy, když je myčka nádobí vypnutá. Myčka ale nesmí být odpojená od elektrické sítě.

- ▶ Připojovací tlak vody musí být mezi 50 a 1000 kPa.
- ▶ Poškozená myčka nádobí může ohrozit Vaši bezpečnost. Poškozenou myčku nádobí přestaňte ihned používat a ohledně opravy se informujte u svého dodavatele nebo servisní služby.
- ▶ Opravy myčky nádobí smí provádět pouze servisní služba Miele, jinak zaniká nárok na záruku.
- ▶ Doporučujeme nahrazovat vadné díly originálními náhradními díly. Při řádné montáži originálních náhradních dílů zaručuje Miele splnění bezpečnostních požadavků v plném rozsahu a zachování nároku na záruku.
- ▶ Při pracích spojených s instalací a údržbou, stejně jako při opravách, musí být myčka nádobí odpojená od elektrické sítě (myčku vypněte a pak vytáhněte síťovou zástrčku).
- ▶ Poškozený přívodní síťový kabel smí být nahrazen pouze speciálním kabelem stejného typu (k dostání u servisní služby Miele). Z bezpečnostních důvodů smí výměnu provádět jen kvalifikovaný pracovník pověřený společností Miele nebo servisní služba Miele.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Tato myčka nádobí je kvůli zvláštním požadavkům (například ohledně teploty, vlhkosti, chemické odolnosti, odolnosti proti otěru a vibracím) vybavená speciální žárovkou (podle modelu). Tato žárovka se smí používat jen ke stanovenému účelu. Žárovka není vhodná pro osvětlení místnosti. Výměnu smí provádět jen kvalifikovaný pracovník pověřený společností Miele nebo servisní služba Miele.

V této myčce nádobí je několik světelních zdrojů třídy energetické účinnosti G.

Správné umístění

► Umístění a připojení myčky nádobí provedte podle montážního plánu.



► Před montáží a při montáži myčky budte opatrní. U některých kovových částí hrozí nebezpečí poranění/říznutí. Noste ochranné rukavice.

► Aby byl zajistěn bezchybný provoz myčky nádobí, je nutné, aby byla umístěná vodorovně.

► Aby byla zajištěna stabilita, smí být podstavné a integrované myčky nádobí umístěny pouze pod průběžnou pracovní deskou kuchyňské linky, která je sešroubovaná se sousedními skříňkami.

► Vestavba myčky nádobí do horní skříně je přípustná jen s doplňkovými bezpečnostními opatřeními. Pro bezpečnou vestavbu do horní skříně použijte „montážní soupravu pro vestavbu do horní skříně“ a dbejte přiloženého montážního plánu. Jinak hrozí nebezpečí, že se skříň převrátí.

► Dveřní pružiny musí být na obou stranách nastaveny stejně.

Správně jsou nastavené tehdy, když napůl otevřená dvířka (úhel otevření asi 45°) pustíte a zůstanou stát ve stejné poloze. Navíc se dvířka nesmí nekontrolovaně otevřít.

Přístroj smí být provozován jen se správně nastavenými dveřními pružinami.

Když se dvířka nedají řádně nastavit, obratěte se na servisní službu Miele.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Maximální hmotnost čelní stěny, která se dá vykompenzovat z výroby vestavěnými pružinami dvířek, činí 7–9 kg (podle modelu).

Provozní zásady

- ▶ Do mycího prostoru nedávejte rozpouštědla. Hrozí nebezpečí výbuchu.
- ▶ Čisticí prostředky mohou vyvolat poleptání kůže, očí, nosu, úst a jícnu. Zabraňte styku s čisticím prostředkem. Nevdechněte práškový čisticí prostředek. Čisticí prostředky nepožijte. V případě požití nebo vdechnutí čisticího prostředku ihned vyhledejte lékaře.
- ▶ Nenechávejte zbytečně otevřená dvířka myčky nádobí. Můžete se poranit o otevřená dvířka nebo o ně zakopnout.
- ▶ Nestoupejte ani nesedejte na otevřená dvířka. Myčka nádobí by se mohla převrátit. Při tom byste se mohli zranit nebo by se mohla poškodit myčka nádobí.
- ▶ Nádobí může být na konci programu velmi horké. Proto nádobí nechte po vypnutí vychladnout v myčce nádobí tak dlouho, až je budete moci uchopit.
- ▶ Používejte pouze běžné čisticí prostředky a leštidla určené do myček nádobí pro domácnost. Nepoužívejte prostředky pro ruční mytí.
- ▶ Nepoužívejte mycí prostředky určené pro živnostenské nebo průmyslové účely. Může dojít k poškození materiálu a hrozí nebezpečí silných chemických reakcí (např. výbuch třaskavého plynu).
- ▶ Nedávejte čisticí prostředek (ani tekutý) do zásobníku na leštidlo. Čisticí prostředek zničí zásobník na leštidlo.
- ▶ Nedávejte čisticí prostředek (ani tekutý) do AutoDos (podle modelu). Uvolněný čisticí prostředek zničí AutoDos.
- ▶ Nedávejte čisticí prostředek (ani tekutý) do zásobníku na sůl. Čisticí prostředek zničí zařízení na změkčování vody.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Používejte pouze speciální, pokud možno hrubozrnné regenerační soli nebo jiné čisté soli. Jiné druhy solí mohou obsahovat ve vodě nerozpustné složky, které způsobí poruchu funkce změkčovacího zařízení.
- ▶ U myček nádobí s příborovým košem (podle modelu) ukládejte příbory do koše z bezpečnostních důvodů čepelemi a hroty vidliček směrem dolů. Nahoru stojící čepele nožů a hroty vidliček představují nebezpečí úrazu. Příbory se však snadněji umyjí a usuší, když je do příborového koše postavíte rukojetmi dolů.
- ▶ Nemyjte plastové díly citlivé na horkou vodu, například nádoby nebo příbory na jedno použití. Tyto díly se mohou zdeformovat působením teploty.
- ▶ Když použijete volbu „časovač“ (podle modelu), musí být suchá příhrádka na čisticí prostředek. Příhrádku na čisticí prostředek případně vytřete dosucha. Ve vlhké příhrádce čisticí prostředek vytvoří hrudky a případně se všechny nevypláchne.
- ▶ Ohledně kapacity myčky nádobí viz kapitolu „Technické údaje“.

Příslušenství a náhradní díly

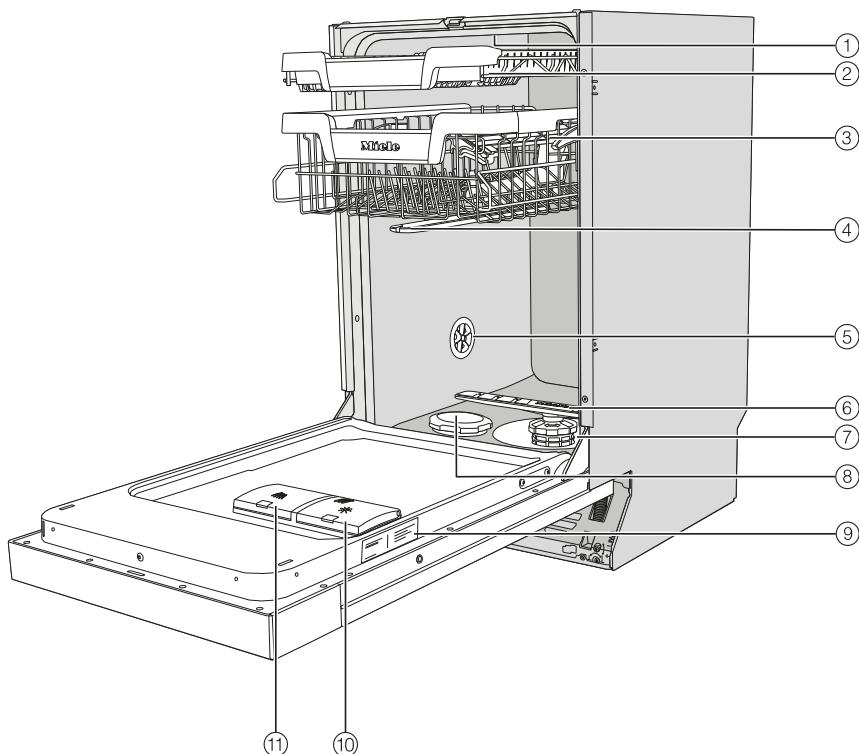
- ▶ Používejte výhradně originální příslušenství Miele. Pokud budou namontovány nebo vestavěny jiné díly, zaniká veškerá záruka a případně také ručení poskytované společností Miele.
- ▶ Miele Vám poskytuje až 15 letou záruku dodání náhradních dílů pro zachování funkčnosti po skončení sériové výroby Vaší myčky nádobí.

Přeprava

- ▶ Přepravujte myčku nádobí jen ve vzpřímené poloze, aby nenatekla zbytková voda do elektrické řídicí jednotky a nezpůsobila poruchy.
- ▶ Pro přepravu myčku nádobí vyprázdněte a upevněte všechny volné díly, například koše, hadice a kably.

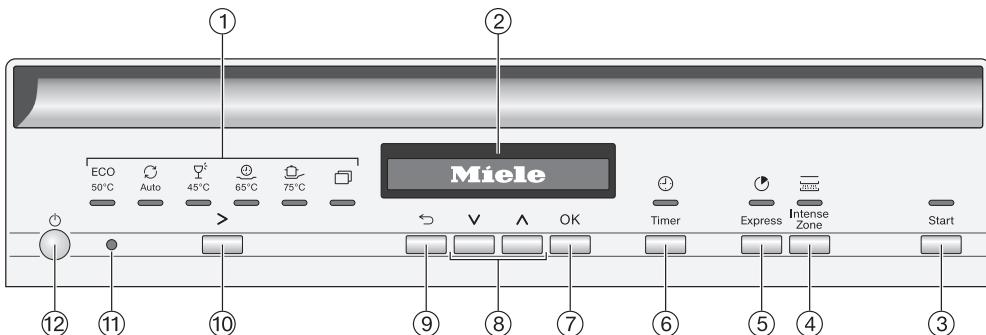
Popis přístroje

Celkový pohled



- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| ① horní ostřikovací rameno | ⑦ kombinace sítek |
| ② příborová zásuvka (dle modelu) | ⑧ zásobník na sůl |
| ③ horní koš (podle modelu) | ⑨ typový štítek |
| ④ střední ostřikovací rameno | ⑩ zásobník na leštědlo |
| ⑤ větrací ventil | ⑪ příhrádka na čisticí prostředek |
| ⑥ spodní ostřikovací rameno | |

Ovládací panel



① volba programu

ECO 50 °C = ECO 50 °C

Auto = auto 45–65 °C

45 °C = jemný 45 °C

65 °C = QuickPowerWash 65 °C

75 °C = intenzivní 75 °C

= další programy/nastavení

② displej

Další informace viz kapitola „Popis přístroje“, odstavec „Popis funkce displeje“.

③ tlačítko start s kontrolkou

Pro spuštění zvoleného programu.

④ tlačítko IntenseZone

Pro zvýšení čisticího výkonu ve spodním koši.

⑤ tlačítko expres

Pro zkrácení doby provádění programu.

⑥ tlačítko časovač

Pro volbu pozdějšího spuštění programu.

⑦ tlačítko OK

Pro zvolení zobrazených položek menu a hodnot.

Pro potvrzení hlášení.

⑧ tlačítka

Pro volbu programu.

Pro změnu zobrazených hodnot.

Pro nalistování jiných stránek menu.

⑨ tlačítko zpět

Pro přechod na předešlou úroveň menu nebo zamítnutí předtím nastavených hodnot.

⑩ tlačítko volby programů >

Pro volbu programu.

⑪ optické rozhraní

Pro servisní službu.

⑫ tlačítko zap./vyp.

Pro zapnutí a vypnutí myčky nádobí.

Popis přístroje

Popis funkce displeje

Prostřednictvím displeje můžete vybírat nebo nastavovat následující:

- program
- časovač
- položku Nastavení 

Na displeji se může zobrazovat následující:

- úsek programu
- předpokládaná zbývající doba provádění programu
- spotřeba energie a vody (EcoFeedback)
- případná chybová hlášení a upozornění

Pro úsporu energie se myčka nádobí případně po několika minutách vypne, pokud během této doby nestisknete žádné tlačítko.

Pro opětovné zapnutí myčky stiskněte tlačítko .

Tlačítkem **OK** potvrzujete hlášení nebo nastavení a přecházíte do dalšího menu nebo na jinou úroveň menu.

Pod  *další programy/nastavení* se vpravo na displeji zobrazuje přetáčecí lišta . Zde se nabízejí na výběr další možnosti. Tyto možnosti výběru lze zobrazení tlačítka .

V menu „nastavení“ můžete přizpůsobit řídicí jednotku myčky nádobí měnícím se požadavkům (viz kapitola „Nastavení“).

Vybraná položka je vyznačena zatržkem .

Když chcete submenu opět opustit, stiskněte tlačítko  *zpět*.

Když několik sekund nestisknete žádné tlačítko, vrátí se displej opět o jednu úroveň menu zpět. Svoje nastavení pak případně musíte zopakovat.

Váš příspěvek k ochraně životního prostředí

Likvidace přepravního obalu

Obal chrání přístroj před poškozením během přepravy. Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možnostem jejich likvidace, a jsou tedy recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny a snižuje množství odpadů. Váš specializovaný prodejce odebere obal zpět.

Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují hodnotné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a konstrukční součásti, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost. V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou škodit lidskému zdraví a životnímu prostředí. Svůj starý přístroj proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.



Místo toho využívejte oficiální sběrná a vrata místa pro odevzdávání a zužitkování elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejcí nebo společností Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji. Postarejte se prosím o to, aby byl starý přístroj až do odvozu uložen tak, aby se k němu nedostaly děti.

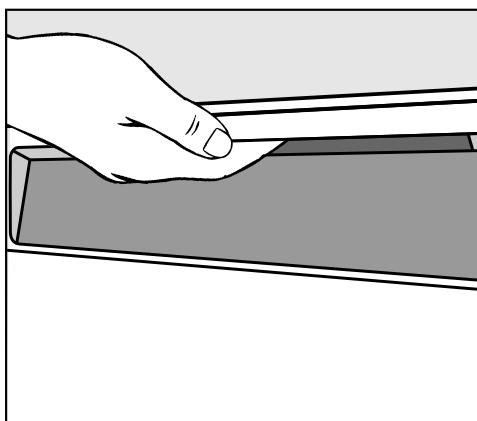
První uvedení do provozu

U každé myčky nádobí se ve výrobním závodě provádí funkční zkouška. Zbytky vody jsou následkem této zkoušky, nikoli známkou předchozího používání myčky.

Otevření dvířek

V některých programech se automaticky pootevřou dvířka, aby se zlepšilo sušení.

Tuto funkci můžete také vypnout (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „AutoOpen“).



- Pro otevření dvířek sáhněte do úchytu a zatáhněte za něj.
- Dvířka úplně vytáhněte ze západky.

Na konci programu se zapnutou funkcí „AutoOpen“ zajede lišta zámku dvířek.

Lištu zámku dvířek při zajíždění nedržte, aby nevznikla technická porucha.

Když dvířka otevřete během provozu, automaticky se přeruší mycí funkce.

Nebezpečí opaření horkou vodou.

Během provozu může být voda v myčce nádobí horká.

Dvířka proto během provozu otvírejte jen velmi opatrně.

Nebezpečí úrazu automaticky se otvírajícími dveřmi.

Na konci programu se dvířka mohou automaticky otevřít.

Prostor, ve kterém se otvírají dvířka, udržujte volný.

Zavření dvířek

- Zasuňte koše na nádobí.
- Zatlačte dvířka až do zaklapnutí zámku dvířek.

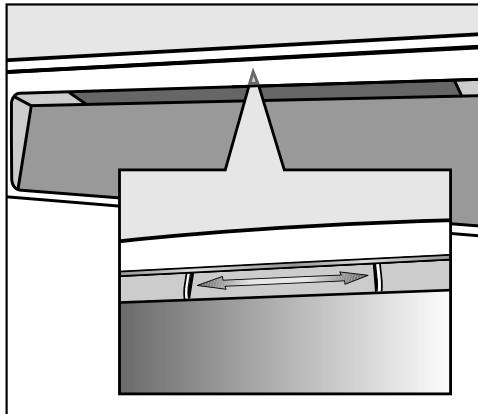
 Nebezpečí pohmoždění zavírajícími se dvířky.

Při zavírání dvířek si můžete přískřípnout prsty.

Nesahejte do oblasti zavírání dvířek.

Aktivace dětské pojistky

Pokud nechcete, aby myčku nádobí otvíraly děti, zajistěte dvířka dětskou pojistkou. Dvířka pak lze otevřít jen s vynaložením velmi značné síly.



- Pro zajištění dvířek přemístěte doprava posuvný prvek pod úchytem.
- Pro odjištění dvířek přemístěte posuvný prvek doleva.

První uvedení do provozu

Miele@home

Vaše myčka nádobí je vybavena integrovaným WiFi modulem.

Pro použití potřebujete:

- WiFi síť
- Miele@mobile App
- uživatelský účet u Miele. Uživatelský účet můžete vytvořit prostřednictvím Miele@mobile App.

Miele@mobile App Vás vede při navazování spojení mezi myčkou nádobí a domácí WiFi sítí.

Poté, co myčku nádobí začleníte do WiFi sítě, můžete pomocí App provádět například následující akce:

- myčku nádobí dálkově ovládat
- vyvolat informace o provozním stavu myčky nádobí
- vyvolat informace o průběhu programu myčky nádobí

Zařazením myčky nádobí do WiFi sítě se zvýší spotřeba elektrické energie, i když je myčka vypnuta.

Zajistěte, aby byl v místě instalace Vaši myčky nádobí k dispozici dostatečně silný signál Vaši WiFi sítě.

Disponibilita WiFi spojení

WiFi spojení sdílí frekvenční rozsah s jinými zařízeními (např. mikrovlnami, dálkově řízenými hračkami). Kvůli tomu se mohou vyskytovat dočasné nebo úplné poruchy spojení. Proto nelze zaručit trvalou disponibilitu nabízených funkcí.

Disponibilita Miele@home

Použití Miele@mobile App závisí na disponibilitě Miele@home Services ve Vaší zemi.

Service Miele@home není k dispozici v každé zemi.

Informace k disponibilitě obdržíte na internetové stránce www.miele.com.

Aplikace Miele@mobile

Aplikaci Miele@mobile si můžete stáhnout zadarmo z Apple App Store® nebo Google Play Store™.



Základní nastavení

Zapnutí myčky nádobí

- Zapněte myčku nádobí tlačítkem ⓧ.

Při zapnutí myčky nádobí se na displeji myčky zobrazí uvítání.

K funkci displeje viz kapitolu „Popis přístroje“, odstavec „Popis funkce displeje“.

Nastavení jazyka

Displej přejde automaticky k nastavení jazyka.

- Tlačítka $\vee\wedge$ zvolte požadovaný jazyk a případně zemi a potvrďte pomocí OK.

Další informace k nastavení jazyka viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Jazyk“.

Nastavený jazyk je vyznačený zatržitkem ✓.

Vytvoření Miele@home

Na displeji se zobrazuje hlášení Vytv. Miele@home.

- Pokud chcete Miele@home vytvořit hned, potvrďte pomocí OK.

Tip: Pokud chcete vytvoření odložit na později, zvolte volbu Přeskočit a potvrďte pomocí OK.

Máte dvě možnosti, jak zapojit svoji myčku nádobí do WiFi sítě:

- Zvolte požadovaný způsob připojení a potvrďte ho pomocí OK.

1. Připoj. přes aplikaci
2. Připojení přes WPS

Displej a Miele@mobile App Vás provedou dalšími kroky.

Další informace k Miele@home viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Miele@home“.

První uvedení do provozu

Nastavení tvrdosti vody

Displej přejde k nastavení tvrdosti vody.

- Naprogramujte myčku nádobí přesně na tvrdost vody ve Vašem domě.
- Na přesnou tvrdost své vody ve Vašem domě se případně zeptejte v příslušné vodárně.
- Při kolísající tvrdosti vody (např. 10–15 °dH) naprogramujte vždy nejvyšší hodnotu (v tomto příkladu 15 °dH).

Když budete znát tvrdost vody, při případném pozdějším servisním zásahu usnadníte technikovi práci.

Proto si tvrdost vody zapište:

_____ °dH

Z výroby je naprogramovaná tvrdost vody 14 °dH.

- Nastavte tvrdost vody ve Vašem domě a potvrďte pomocí OK.

Další informace k nastavení tvrdosti vody viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Tvrđost vody“.

Potom se objeví upozornění.

Po potvrzení téhoto upozornění pomocí OK se případně zobrazí oba indikátory doplnění  Doplněte sůl a  Doplněte leštido.

- V případě potřeby doplněte sůl a leštido (viz kapitola „První uvedení do provozu“, odstavec „Regenerační sůl“ a odstavec „Leštido“).
- Potvrďte hlášení pomocí OK.

Na displeji se krátce zobrazí zvolený program a svítí příslušná kontrolka. Pak se případně na několik sekund zobrazí prognóza spotřeby energie a vody zvoleného programu.

Nakonec displej přejde k zobrazení předpokládané doby trvání zvoleného programu.

Regenerační sůl

Pro dosažení dobrých výsledků mytí potřebuje myčka nádobí měkkou (nevápenitou) vodu. Je-li voda tvrdá, usazuje se na nádobí a na stěnách mycího prostoru bílý povlak.

Voda, která je tvrdší než 5 °dH, se proto musí změkčovat. To se děje automaticky v zabudovaném zařízení na změkčování vody. Zařízení na změkčování vody je vhodné pro vodu s tvrdostí až 70 °dH.

Aby zůstala zachovaná funkce zařízení na změkčování vody, musí se zařízení pravidelně regenerovat. Tato regenerace se koná v každém jedenáctém průběhu programu. Na začátku příslušného následujícího programu je na tuto operaci potřeba 4,4 litru vody navíc, spotřeba energie se zvýší o 0,015 kWh a program se prodlouží o 3 minuty.

Tyto údaje platí jen pro program ECO při tvrdosti vody 14 °dH. U jiných programů a při jiných tvrdostech vody se frekvence regenerace liší.

Zařízení na změkčování vody potřebuje na regeneraci regenerační sůl.

Při používání kombinovaných čisticích prostředků můžete podle tvrdosti vody (< 21 °dH) upustit od používání soli (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Druhy čisticích prostředků“).

Pokud je tvrdost Vaší vody trvale **nižší než 5 °dH, nemusíte přístroj plnit solí.** Indikátor doplnění soli se po příslušném nastavení tvrdosti vody automaticky vypne (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Tvrnost vody“).

⚠ Poškození čisticím prostředkem v zařízení na změkčování vody.
Čisticí prostředek zničí zařízení na změkčování vody.
Nedávejte čisticí prostředek (ani tektutý) do zásobníku na sůl.

⚠ Poškození nevhodnými druhy soli.
Některé druhy solí mohou obsahovat ve vodě nerozpustné složky, které způsobí poruchu funkce zařízení na změkčování vody.
Používejte pouze speciální, pokud možno hrubozrnné regenerační soli nebo jiné čisté soli.

Když trvale používáte vícefunkční čisticí prostředky a ruší Vás indikátory doplnění, můžete společně vypnout oba indikátory doplnění (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Indikátory doplnění“).

Až již vícefunkční čisticí prostředek nebude používat, naplňte přístroj solí a leštidlem. Případně opět zapněte indikátory doplnění.

První uvedení do provozu

Plnění solí

Před prvním naplněním solí musíte zásobník na sůl naplnit asi 1 litry vody, aby se sůl mohla rozpustit.

Po uvedení do provozu se v zásobníku vždy nachází dostatek vody.

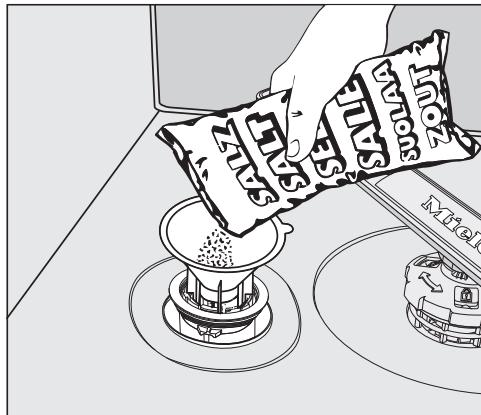
- Vyjměte spodní koš z mycího prostoru a otevřete uzávěr zásobníku na sůl.

 Nebezpečí koroze vyvolané solným roztokem.

Při každém otevření víka zásobníku na sůl z něho vyteče voda nebo solný roztok. Přetečený solný roztok může způsobit korozi v mycím prostoru a na mytému nádobí.

Proto zásobník na sůl otvírejte jen pro naplnění solí.

- Zásobník na sůl naplňte nejprve asi 1 litry vody.



- Nasadte plnicí trychtyř a zásobník na sůl pak naplňte takovým množstvím soli, aby byl plný. Do zásobníku na sůl se podle druhu soli vejdu až 1 kg.
- Očistěte oblast plnění od zbytků soli. Potom na zásobník na sůl pevně našroubujte uzávěr.
- Po každém plnění solí a po každém otevření víka zásobníku na sůl spusťte ihned program  65 °C QuickPowerWash s programovou volbou  expres bez mytého nádobí, aby se zředil případně přetečený solný roztok a potom se odčerpal.

První uvedení do provozu

Doplňení soli

- Jakmile se po skončení programu zobrazí indikátor doplnění  Doplňte sůl, doplňte sůl.
- Potvrďte pomocí *OK*.

Indikátor doplnění soli zhasne.

 Nebezpečí koroze vyvolané solným roztokem.

Přetečený solný roztok může způsobit korozi v mycím prostoru a na mytem nádobí.

Po každém otevření víka zásobníku na sůl spusťte ihned program

 65 °C *QuickPowerWash*

s programovou volbou  *express* bez mytého nádobí. Tak lze případně přetečený solný roztok zředit a nakonec odčerpat.

Jestliže se ještě nevytvořila dostatečně vysoká koncentrace soli, může se po plnění solí nadále zobrazovat indikátor doplnění soli. V tomto případě ještě jednou potvrďte pomocí *OK*.

Indikátor doplnění soli se vypne, když myčku nádobí naprogramujete na tvrdost vody nižší než 5 °dH.

První uvedení do provozu

Leštidlo

Leštidlo je potřebné k tomu, aby při sušení z mytého nádobí stekla voda v podobě filmu a nádobí po umytí snadněji uschnulo.

Leštidlo se dává do zásobníku a automaticky se dávkuje v nastaveném množství.

 Poškození prostředkem na ruční mytí nebo čisticím prostředkem.
Prostředky na ruční mytí a čisticí prostředky zničí zásobník na leštidlo.
Plňte jen leštidla pro myčky nádobí pro domácnost.

Jestliže chcete na mytí používat výhradně vícefunkční čisticí prostředky, nemusíte myčku plnit leštidlem. Nejlepších výsledků mytí a sušení ovšem dosáhnete použitím normálních čisticích prostředků ve spojení s nezávislým dávkováním soli a leštidla.

Když trvale používáte vícefunkční čisticí prostředky a ruší Vás indikátory doplnění soli a leštidla, můžete společně vypnout oba indikátory doplnění (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Indikátory doplnění“).

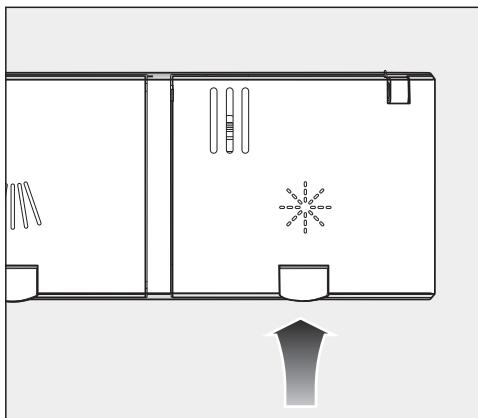
Až již vícefunkční čisticí prostředek nebude používat, naplňte přístroj solí a leštidlem. Případně opět zapněte indikátory doplnění.

Alternativně můžete použít 10procentní tekutou kyselinu citronovou. Nádobí pak bude vlhčí a bude na něm více skvrn, než když použijete normální leštidlo.

 Poškození kyselinami.
Myčka nádobí se může poškodit kyselinami s vyšší koncentrací.
V žádném případě nepoužívejte kyselinu citronovou ve vyšší koncentraci.

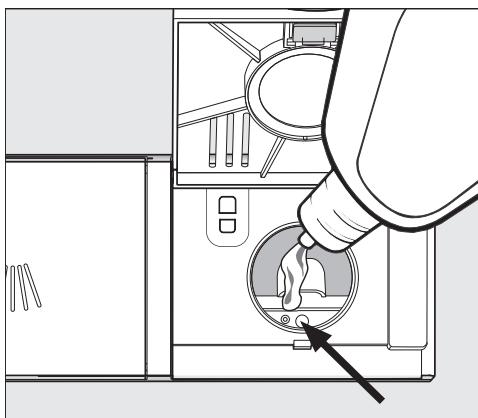
První uvedení do provozu

Plnění leštidlem



- Pozvedněte žluté tlačítko na víku zásobníku na leštidlo ☀.

Víko vyskočí.



- Naplňte myčku jen takovým množstvím leštidla, aby se tmavě zbarvil ukazatel hladiny naplnění (šipka) při dvírkách otevřených do vodorovné polohy.

Do zásobníku na leštidlo se vejde asi 110 ml.

- Zavřete víko až do zřetelného zaklapnutí, protože jinak může během mytí proniknout voda do zásobníku na leštidlo.
- Dobře otřete případně vylité leštidlo, abyste zabránili silnému pěnění v následujícím programu.

Pro dosažení optimálního výsledku mytí můžete upravit dávkované množství leštidla (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Leštidlo“).

Doplnění leštidla

Když se zobrazuje indikátor doplnění ☀ Doplněte leštidlo, je již k dispozici rezerva leštidla jen na 2–3 cykly mytí.

- Leštidlo včas doplňte.

- Potvrďte pomocí OK.

Indikátor doplnění leštidla zhasne.

Ekologické mytí nádobí

Úsporné mytí

Tato myčka nádobí myje obzvlášť úsporně co do spotřeby vody a energie. Úsporu můžete podpořit tím, že budete respektovat následující rady:

- Strojní mytí je co do spotřeby vody a energie zpravidla úspornější než ruční mytí.
- Přemýtí pod tekoucí vodou není nutné a zbytečně nezvyšuje spotřebu vody a energie.
- Plně využívejte kapacitu košů na nádobí, ale myčku nádobí nepřeplňujte. Pak budete mýt nejhospodárněji a uspoříte energii a vodu.
- Zvolte program, který odpovídá charakteru nádobí a stupni jeho znečištění (viz kapitola „Přehled programů“).
- Pro energeticky úsporné mytí volte program *ECO*. Tento program je nejúčinnější z hlediska kombinované spotřeby energie a vody pro mytí normálně špinavého nádobí.
- Dbejte pokynů pro dávkování, které uvádějí výrobci čisticích prostředků.
- Když jsou koše na nádobí při použití práškového nebo tekutého čisticího prostředku naplněné jen z poloviny, snižte množství čisticího prostředku o $\frac{1}{3}$.
- Myčku nádobí můžete připojit na teplocenu vodu. Připojení na teplocenu vodu je zvláště vhodné při energeticky přízivém ohřevu vody, například solární energií s cirkulačním potrubím. U zařízení s elektrickým ohřevem doporučujeme připojení na potrubí studené vody.

Ukazatel spotřeby EcoFeedback (eko informace)

Funkcí „spotřeba“ získáte informace o tom, jakou spotřebu energie a vody má Vaše myčka nádobí (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Spotřeba“).

Na displeji se mohou zobrazovat tyto informace:

- prognóza spotřeby před prováděním programu
- skutečná spotřeba na konci provedeného programu
- celková spotřeba myčky nádobí

1. Prognóza spotřeby

Po zvolení programu se nejprve zobrazí název programu a potom na několik sekund předpokládaná spotřeba energie a vody Δ.

Prognóza spotřeby se znázorňuje sloupcovým diagramem. Čím více sloupečků (■■■) se zobrazuje, tím vyšší bude spotřeba energie nebo vody.

Hodnoty se mění podle programu, programových voleb, okolních podmínek a množství nádobí.

Displej přejde automaticky z prognózy spotřeby na zobrazení zbývající doby.

Prognóza spotřeby je z výroby zapnutá. Zobrazení však můžete také vypnout (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Spotřeba“).

2. Zobrazení spotřeby

Na konci programu si můžete nechat zobrazit skutečnou spotřebu energie a vody provedeného programu.

- Potvrďte hlášení Spotřeba OK pomocí OK.

Vypnutím myčky nádobí po skončení programu se vymažou hodnoty skutečné spotřeby provedeného programu.

3. Celková spotřeba

Můžete si nechat zobrazit celkovou spotřebu energie a vody všech již použitých programů své myčky nádobí (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Spotřeba“).

Ekologické mytí nádobí

Akumulátor tepla

Tato myčka nádobí je vybavená akumulátorem tepla, ve kterém se předehřívá a akumuluje čerstvá voda pro mycí cyklus, aby se šetřilo energií. Ke konci mycího cyklu se akumulátor tepla opět naplní čerstvou vodou, která tam zůstane až do příštího mytí.

Kdybyste tuto funkci nechtěli používat, můžete ji vypnout (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Akumulátor tepla“).

Pokud byla myčka nádobí delší dobu odpojená od elektrické sítě nebo se několik týdnů nepoužívala voda v akumulátoru tepla, voda se z hygienických důvodů automaticky vypustí a odčerpá. Tato operace trvá několik minut a spustí se při vypnuté myčce nádobí i při otevřených dvírkách.

Proto zajistěte, aby byla myčka nádobí rádně připojená.

Displej při tomto vyprazdňování akumulátoru tepla zůstane tmavý. Stisknutím tlačítka ☼ se na displeji zobrazí hlášení Vyprázdnit akumul.. Další funkce nejsou během této operace k dispozici. Automatické vyprazdňování nelze stornovat.

V následujícím provádění programu je zvýšená spotřeba vody a energie.

Jestliže chcete myčku nádobí přepřavovat, např. při stěhování, můžete akumulátor tepla vyprázdnit manuálně (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Akumulátor tepla“).

Používání akumulátoru tepla má smysl jen ve spojení s připojením na studenou vodu.

Když myčku nádobí připojíte na teplovou vodu, tuto funkci vypněte.

Všeobecné pokyny

Odstraňte z nádobí velké zbytky jídel.
Předmytí pod tekoucí vodou není nutné.

⚠ Poškození popelem, pískem, voskem, mazacím tukem nebo barvou.

Tyto látky myčku nádobí znečistí a nedají se již odstranit.

Takto znečištěné nádobí v myčce nemýjte.

Každý kus nádobí můžete uložit na každém místě košů na nádobí. Berte přitom ale prosím ohled na tato upozornění:

- Jednotlivé kusy nádobí a příborů se nesmí vkládat do sebe a vzájemně se překrývat.
- Nádobí ukládejte tak, aby voda mohla opláchnout všechny jeho plochy. Jen tak se nádobí může dobře umýt.
- Dbejte na to, aby byly všechny kusy pevně usazené.
- Všechny duté nádoby jako šálky, sklenice, hrnce atd. je třeba stavět do košů otvory směrem dolů.
- Vysoké, štíhlé duté nádoby jako např. sklenice na sekt nestavte do rohů koše, ale do střední části. Tam na ně lépe dosáhne proud vody.
- Hluboké nádobí postavte co nejvíce zešikma, aby z něho mohla vytékat voda.
- Dbejte na to, aby ostříkovací ramena nebyla blokovaná vysokým nádobím nebo nádobím přesahujícím přes koš. Proveděte ruční kontrolu otáčení ramen.

- Dbejte na to, aby nic nepropadlo skrz příčky košů.

Malé kusy, například víčka, proto pokládejte do příborové zásuvky.

Jídla jako např. mrkev, rajčata nebo kečup mohou obsahovat přírodní barviva. Tato barviva mohou zabarvit plastové nádobí a plastové díly myčky nádobí, pokud se s nádobím dostanou ve větším množství do myčky. Na stabilitu plastových dílů toto zabarvení nemá vliv.

Plastové díly se mohou zabarvit také mytím stříbrných příborů.

Ukládání nádobí a příborů

Předměty nevhodné k mytí:

- Příbory a součásti nádobí ze dřeva nebo s dřevěnými díly: vyluhují se a budou nevhledné. Kromě toho nejsou použitá lepidla vhodná pro myčku nádobí. Následek: mohou se uvolnit dřevěné rukojeti.
- Umělecké či antické předměty, cenné vázy nebo sklenice s dekorem: tyto předměty nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.
- Plastové díly z materiálů, které nejsou odolné vůči vysokým teplotám: tyto díly se mohou zdeformovat.
- Předměty z mědi, mosazi, zinku a hliníku: mohou způsobit zabarvení nebo mohou zmatnět.
- Dekor na glazuře: může po několika mytích vyblednout.
- Křehké sklenice a předměty z křišťálového skla: po delším používání se mohou zakalit.

Stříbro

Stříbro se může zabarvit při styku s potravinami obsahujícími síru. Patří k nim např. vaječný žloutek, cibule, majonéza, hořčice, luštěniny, ryby, lák z ryb a marinády.

Stříbro, které bylo vyleštěno **leštěnkou** na stříbro, může být po skončení mytí ještě vlhké nebo na něm mohou být skvrny, protože dokonale nesteče voda.

Tip: Stříbro pak osušte utěrkou.

 Poškození leptavými alkalickými čisticími prostředky.

Může se poškodit materiál hliníkových součástí (například tukových filtrů z odsávačů par). V extrémních případech hrozí nebezpečí explozivní chemické reakce (výbuch třaskavého plynu).

V myčce nádobí nemyjte hliníkové součásti silně alkalickými čisticími prostředky určenými pro živnostenské nebo průmyslové použití.

Tip: Používejte pouze nádobí a příbory s označením „vhodné pro mytí v myčce nádobí“.

Šetrná péče o sklo

- Sklenice se mohou po mnoha mytích zakalit. Na křehké sklenice proto používejte programy s nízkými teplotami (viz kapitola „Přehled programů“). Nebezpečí zakalení je pak menší.
- Používejte sklenice vhodné pro myčky nádobí s označením „vhodné pro mytí v myčce nádobí“ (např. sklo Riedel).
- Používejte čisticí prostředky se speciálními látkami chránícími sklo.
- Další upozornění k tématu „šetrná péče o sklo“ najdete na internetu na adrese „<http://www.mieleglasscare.com>“.

Horní koš

Ohledně ukládání nádobí a příborů respektujte prosím také kapitolu „Ukládání nádobí a příborů“, odstavec „Příklady uložení“.

Ukládání do horního koše

⚠ Poškození vytékající vodou.

Při mytí bez horního koše může z myčky nádobí vytékat voda.

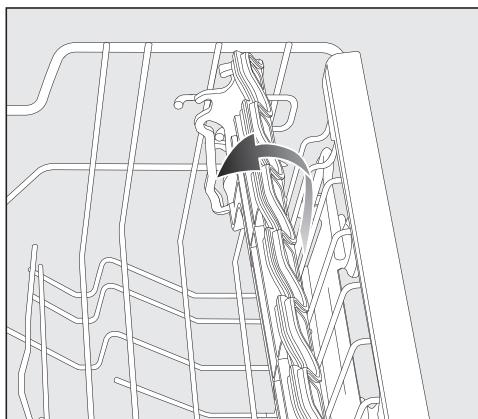
Myjte jen s nasazeným horním košem (kromě programu Bez horního koše, pokud je k dispozici).

- Do horního koše ukládejte drobné, lehké a křehké předměty jako podšálky, šálky, sklenice, dezertové misky.
Do horního koše můžete postavit také nízký hrnec.
- Jednotlivé dlouhé předměty jako naběračky a vařečky ukládejte do horního koše vpředu napříč.

Osazení nástavce na šálky FlexCare

Šálky, malé misky a jiné ploché nádobí pokládejte do nástavce na šálky FlexCare. Aby sklenice bezpečně stálý, můžete je opřít o nástavec na šálky.

Díky silikonovým prvkům na nástavci na šálky budou bezpečně stát sklenice se zvláště dlouhou stopkou.



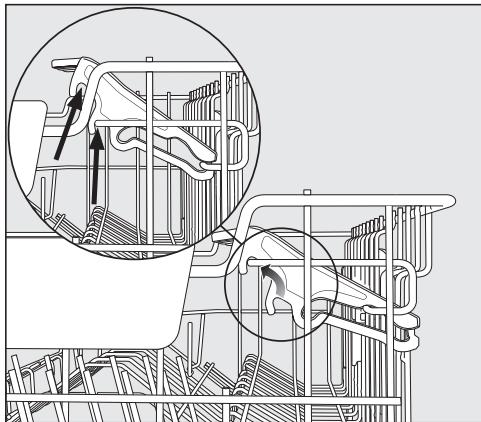
- Sklopte nástavec na šálky dolů.
- Abyste mohli uložit vysoké předměty, vyklopte nástavec na šálky nahoru.

Ukládání nádobí a příborů

Přestavení nástavce na šálky

FlexCare

Výšku a hloubku nástavce na šálky můžete nastavit ve 2 stupních. Díky tomu můžete vyšší kusy nádobí postavit pod nástavec na šálky a větší nádoby postavit na něj.



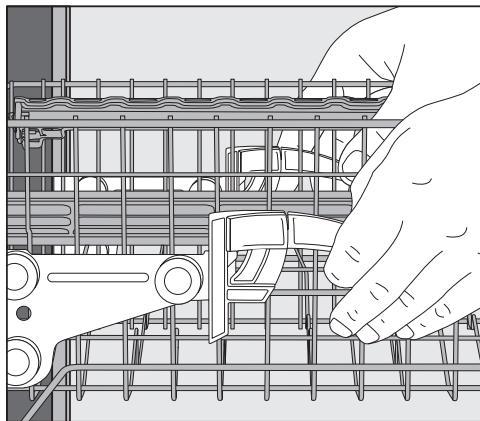
- Vytáhněte nástavec na šálky nahoru a nechte ho opět zaklapnout v požadované poloze (viz šipky).

Přestavení horního koše

Abyste v horním nebo spodním koši získali více místa pro vysoké nádobí, můžete horní koš výškově přestavit do tří poloh lišících se vždy asi o 2 cm.

Aby lépe odtékala voda z prohlubní, můžete horní koš nastavít také šikmo. Dbejte však na to, aby se koš dal bezvadně zasunout do mycího prostoru.

- Vytáhněte horní koš.



Pro přestavení horního koše nahoru:

- Vytahujte koš nahoru, dokud nezaklapne.

Pro přestavení horního koše dolů:

- Vytáhněte nahoru páčky na bocích koše.
- Nastavte požadovanou polohu a nechte páčky zase pevně zaklapnout.

Přestavte horní koš tak, aby nebylo zablokované střední ostříkovací rameno.

Ukládání nádobí a příborů

Spodní koš

Ohledně ukládání nádobí a příborů viz kapitola „Ukládání nádobí a příborů“, odstavec „Příklady uložení“.

Ukládání do spodního koše

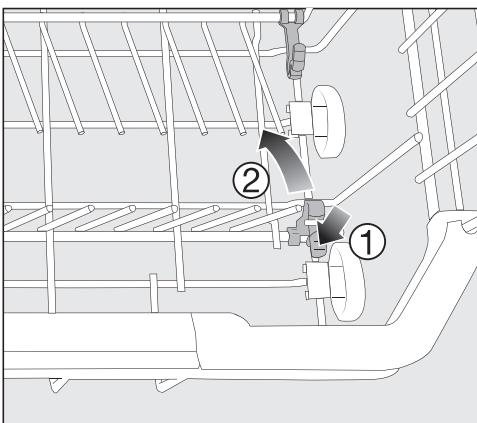
- Do spodního koše ukládejte velké a těžké předměty jako například talíře, tácy, hrnce, misky.

Do spodního koše můžete ukládat také sklenice, šálky, talířky a podšálky.

Otočení hřebenových držáků

Přední hřebenové držáky slouží k mytí talířů, hlubokých talířů, tácy, misek a podšálků.

Hřebenové držáky můžete sklopit, abyste získali více místa pro velké nádobí, např. hrnce, pánev a mísy.



- Zatlačte žlutou páčku dolů ① a sklopte hřebenové držáky ②.

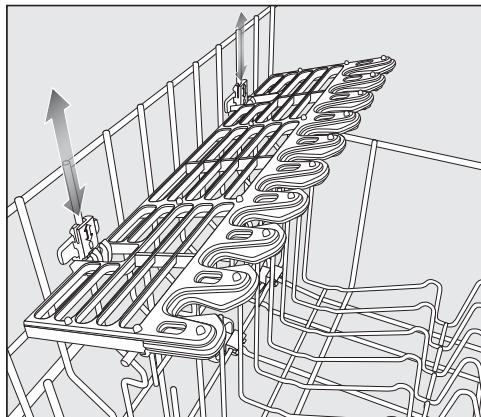
Ukládání nádobí a příborů

Osazení držáku na sklenice FlexCare se svorkami MultiClips

Díky silikonovým prvkům poskytují držáky na sklenice bezpečné uchycení choulostivým sklenicím se stopkou.

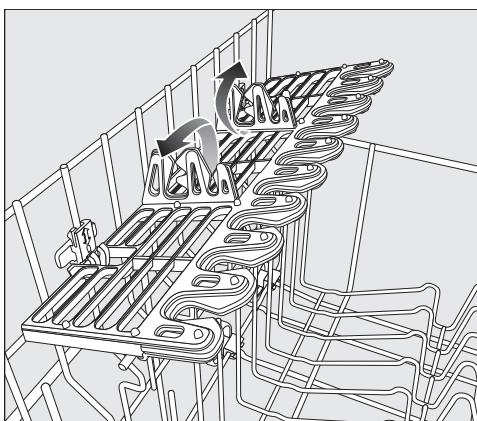
- Sklenice se stopkou, např. sklenice na víno, sekt nebo pivo, opěte nebo je zavěste do úložných otvorů držáku na sklenice.
- Pro ukládání vysokého nádobí vyklopte nahoru držák na sklenice.

Výšku držáku na sklenice můžete nastavit do dvou poloh.

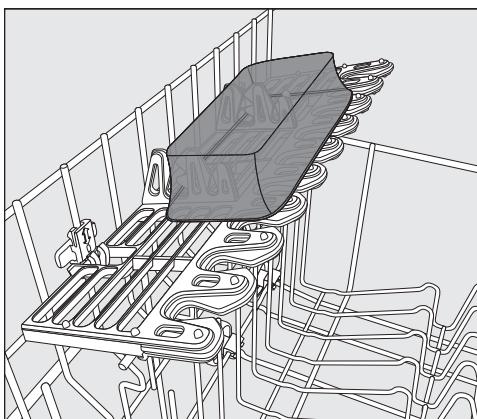


- Posouvejte držák na sklenice do požadované výšky, dokud nezaklapnou západky nahoře nebo dole.

Svorkami MultiClips můžete upevnit lehké předměty k mytí, například plastové nádobí, na držáku na sklenice.



- Svorky MultiClips vyklopte.



- Zasuňte lehké nádobí pevně na svorku MultiClips.

Ukládání nádobí a příborů

Příborová zásuvka

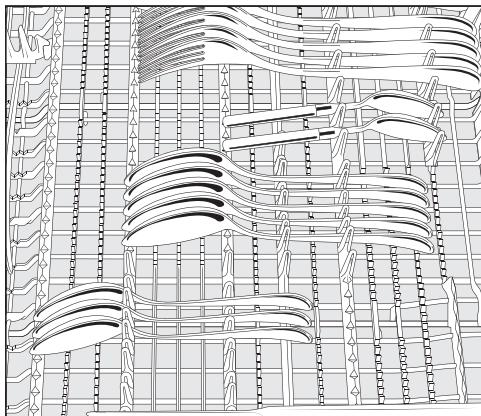
Ohledně ukládání nádobí a příborů viz kapitola „Ukládání nádobí a příborů“, odstavec „Příklady uložení“.

- Uspořádejte příbory do příborové zásuvky.

Ukládání do příborové zásuvky

Pokud uložíte nože, vidličky a lžice od děleně, půjdou příbory později lépe vymout.

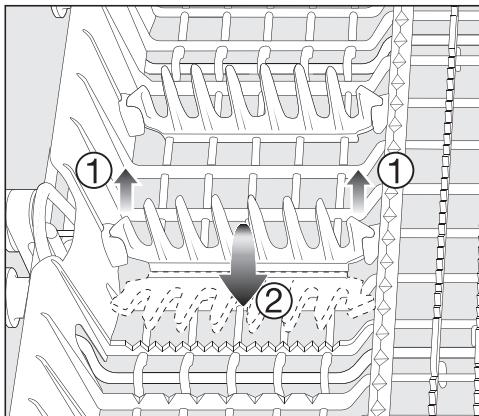
Aby mohla ze lžic beze zbytku odtéci voda, musí misky lžic ležet na ozubených příčkách.



- Pokud se lžice nevezdou rukojeťmi mezi úchyty, položte je rukojeťmi na ozubené příčky.

Vysoké předměty (např. dortové lžice) ukládejte tak, aby nebylo blokován horní ostříkovací rameno.

Oba hřebenové držáky v prostřední části příborové zásuvky můžete sklopit, abyste uložili větší příbory.

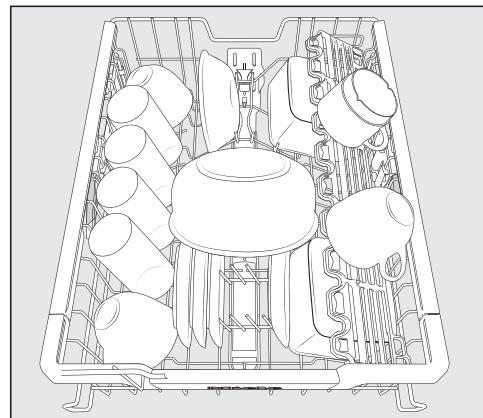
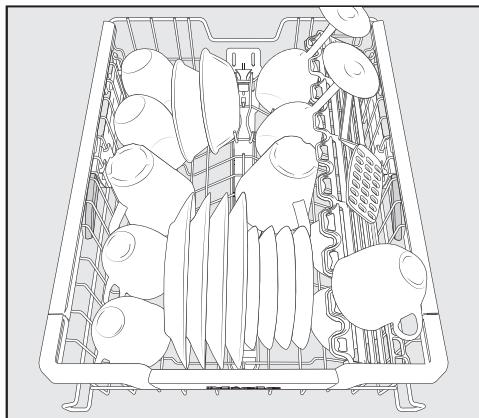


- Vytáhněte hřebenové držáky nahoru ① a sklopte je ②.

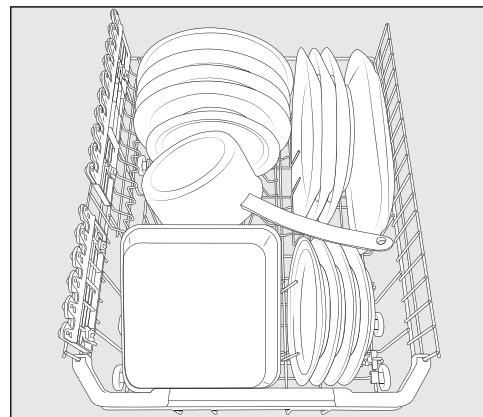
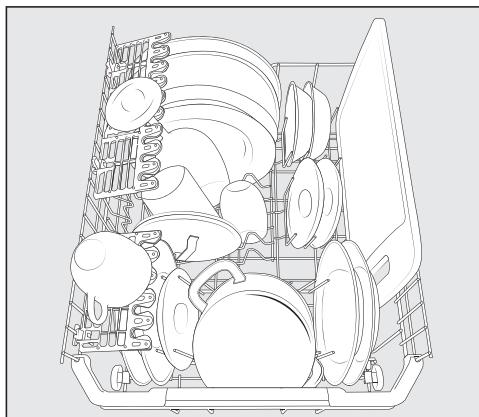
Příklady uložení

Myčka nádobí s příborovou zásuvkou

Horní koš

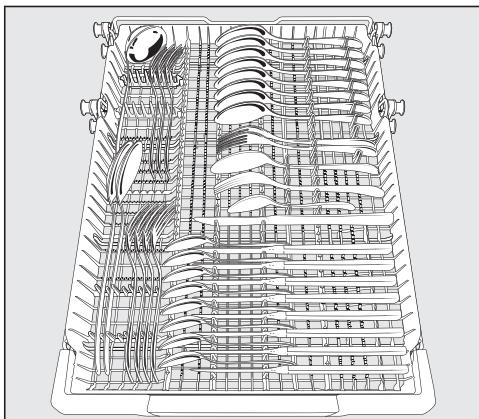
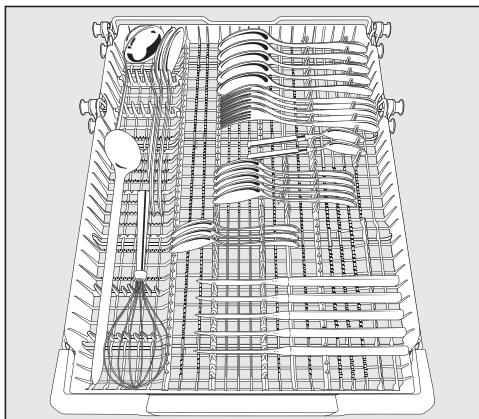


Spodní koš

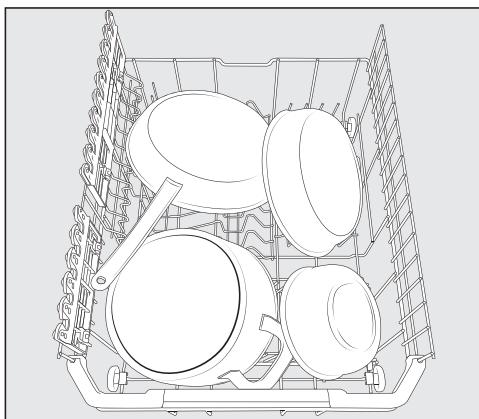


Ukládání nádobí a příborů

Příborová zásuvka



Velmi špinavé nádobí



Druhy čisticích prostředků

 Poškození nevhodnými čisticími prostředky.

Čisticí prostředky, které nejsou vhodné pro myčky nádobí pro domácnost, mohou způsobit škody na myčce nebo na mytém nádobí.

Používejte jen čisticí prostředky pro myčky nádobí pro domácnost.

Moderní čisticí prostředky obsahují mnoho účinných látek. Nejdůležitější účinné látky jsou:

- Komplexotvorné látky vážou substanci způsobující tvrdost vody a brání tak usazování vodního kamene.
- Zásady jsou nutné na odmočení zaschlých zbytků jídel.
- Enzymy odbourávají škroby a rozpouštějí bílkoviny.
- Bělicí prostředky na bázi kyslíku odstraňují barevné skvrny (např. od čaje, kávy, rajské omáčky).

Nabízeny jsou hlavně jemné alkalické čisticí prostředky s enzymy a bělidlem na bázi kyslíku.

Čisticí prostředky existují v různých podobách:

- Práškové a gelové čisticí prostředky se dají různě dávkovat podle množství naplnění a stupně znečištění umývaného nádobí.
- Tablety obsahují dostatečné množství čisticího prostředku pro většinu použití.

Vedle normálních čisticích prostředků existují vícefunkční výrobky.

Tyto výrobky mají funkci leštění a změkčování vody (náhrada soli).

Tyto kombinované čisticí prostředky používejte jen v rozsahu tvrdosti vody, který výrobce uvádí na obalu.

Čisticí a sušící výkon těchto kombinovaných čisticích prostředků se velmi liší.

Nejlepších výsledků mytí a sušení dosáhnete použitím normálních čisticích prostředků ve spojení s nezávislým dávkováním soli a leštidla.

Čisticí prostředek

 Nebezpečí poleptání čisticím prostředkem.

Čisticí prostředky mohou vyvolat poleptání kůže, očí, nosu, úst a jícnu.

Zabraňte styku s čisticím prostředkem.

Práškové čisticí prostředky nevdechujte. Čisticí prostředky nepožijte. V případě požití nebo vdechnutí čisticího prostředku ihned vyhledejte lékaře.

Zabraňte dětem, aby se dostaly do styku s čisticím prostředkem. V myčce by ještě mohly být zbytky čisticího prostředku. Proto dětem nedovolte, aby se přiblížovaly k otevřené myčce nádobí. Čisticí prostředky dávejte do myčky až před spuštěním programu a zajistěte dvířka dětskou pojistkou (podle modelu).

Dávkování čisticího prostředku

Do příhrádky na čisticí prostředek se vejde maximálně 50 ml čisticího prostředku.

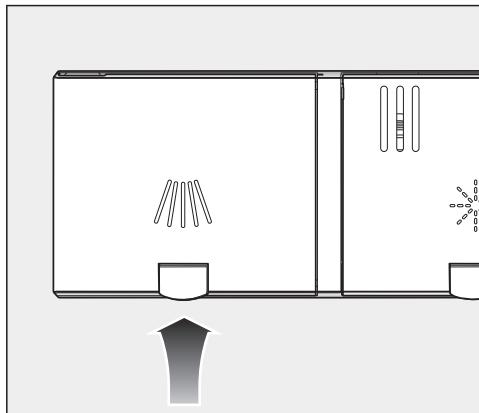
V příhrádce na čisticí prostředek jsou jako pomoc pro dávkování vyznačené rysky 20, 30 a max. Při dvířkách otevřených do vodorovné polohy indikují přibližnou velikost náplně v ml a maximální hladinu naplnění.

- Při dávkování čisticích prostředků dbejte pokynů výrobce uvedených na obalu.
- Není-li uvedeno jinak, dávkujte jednu čisticí tabletu nebo podle stupně znečištění nádobí 20 až 30 ml čisticího prostředku do příhrádky na čisticí prostředek.

Pokud použijete menší množství čisticího prostředku, než je doporučeno, nemuselo by se nádobí správně umýt.

V programu *QuickPowerWash* se některé tablety nemusí úplně rozpustit.

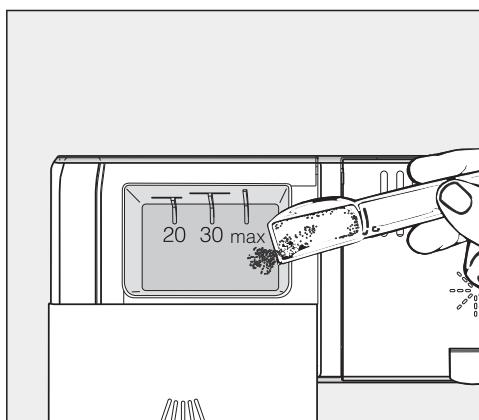
Plnění čisticím prostředkem



- Pozvedněte žluté tlačítko na víku přihrádky na čisticí prostředek //\|.

Víko vyskočí.

Po provedení programu je víko rovněž otevřené.



- Naplňte přihrádku na čisticí prostředek čisticím prostředkem.
- Posouvezte víko přihrádky na čisticí prostředek, až zřetelně zaklapne.

Víko přihrádky na čisticí prostředek se nesmí vzpříčit vinou čisticího prostředku. To může vést k tomu, že se víko neotevře během provádění programu.

Nepřepříčejte přihrádku na čisticí prostředek.

- Uzavřete také obal čisticího prostředku. Čisticí prostředek jinak může zhrudkovatět.



- U programů s předmytíem (viz kapitola „Přehled programů“) můžete dát navíc malé množství čisticího prostředku na vnitřní plech dvírek.

Zapnutí myčky nádobí

- Zkontrolujte, zda se dá volně otáčet ostřikovacími rameny.
- Zavřete dvířka.
- Pokud je zavřený vodovodní kohoutek, otevřete ho.
- Stiskněte tlačítko ⓧ.

Na displeji se krátce zobrazí zvolený program a svítí příslušná kontrolka. Pak se případně na několik sekund zobrazí prognóza spotřeby energie a vody zvoleného programu. Potom displej přejde na zobrazení předpokládané doby trvání zvoleného programu.

Bliká kontrolka *start*.

Volba programu

Program zvolte podle druhu nádobí a stupně jeho znečištění.

V kapitole „**Přehled programů**“ jsou popsány programy a jejich oblasti použití.

- Tlačítkem volby programů > zvolte požadovaný program.
Svíti kontrolka zvoleného programu.
- Pod volbou se nachází další programy.
■ Tlačítkem volby programů > vyberte případně volbu .
- Na displeji se zobrazí první z dalších programů.
■ Tlačítka $\vee \wedge$ zvolte na displeji požadovaný program.

Nyní můžete zvolit programové volby (viz kapitola „**Programové volby**“).

Když jsou zvolené programové volby, svítí případně příslušné kontrolky.

Zobrazení doby trvání programu

Před spuštěním programu se na displeji zobrazí předpokládaná doba trvání zvoleného programu. Během provádění programu se zobrazuje doba zbyvající do skončení programu.

Aktuální úsek programu je vyznačen symbolem:

-  předmytí/namáčení
-  čištění
-  mezioplach
-  leštění
-  sušení
-  konec

Údaj o době trvání se může u stejného programu měnit. Závisí například na teplotě přitékající vody, regeneračním cyklu změkčovače, druhu čisticího prostředku, množství nádobí a znečištění nádobí.

Když program zvolíte poprvé, zobrazí se časová hodnota, která odpovídá průměrné délce programu pro připojení na studenou vodu.

Časové hodnoty v kapitole „Přehled programů“ odpovídají době trvání programu při standardním naplnění a standardních teplotách.

Při každém provádění programu řídicí jednotka upravuje dobu jeho trvání podle teploty přitékající vody a množství nádobí.

Spuštění programu

- Stiskněte tlačítko *start*.

Případně napřed potvrďte pomocí *OK* hlášení zobrazovaná na displeji.

Program se spustí.

Svítí kontrolka *start*.

V průběhu programu si můžete tlačítkem *OK* nechat zobrazit název probíhajícího programu.

 Nebezpečí opaření horkou vodou.

Během provozu může být voda v myčce nádobí horká.

Dvířka proto během provozu otvírejte jen velmi opatrně.

Provoz

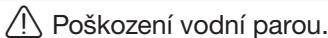
Konec programu

Program je skončený, když se na displeji zobrazuje hlášení  Konec.

Když je zapnutá funkce „AutoOpen“, v některých programech se pootevřou dvířka (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „AutoOpen“). Tím se zlepší sušení.

Když je zapnutá programovací funkce Spotřeba, můžete si nyní nechat zobrazit skutečnou spotřebu energie a vody provedeného programu (viz kapitola „Ekologické mytí nádobí“, odstavec „Ukazatel spotřeby EcoFeedback“).

Po skončení programu případně ještě několik minut běží ventilátor sušení.



Poškození vodní parou.

Vodní pára může poškodit choustivé hrany pracovní desky, když po skončení programu otevřete dvířka a již neběží ventilátor.

Pokud máte vypnuté automatické otvírání dvířek (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „AutoOpen“) a přesto byste chtěli dvířka po skončení programu otevřít, tak dvířka otevřete úplně.

Řízení energie

Myčka nádobí se 10 minut po posledním stisknutí tlačítka nebo skončení programu samočinně vypne pro úsporu energie.

Myčku nádobí můžete znova zapnout tlačítkem .

Když probíhá program nebo se vyskytuje chyba, myčka nádobí se samočinně nevypne.

Vypnutí myčky nádobí

- Myčku nádobí můžete kdykoli vypnout tlačítkem ⏻.
- Potvrďte dotaz Vypnout přístroj pomocí OK.

Když myčku nádobí vypnete v průběhu programu, bude program stornován.

Také běžící časovač můžete stornovat tímto způsobem.

- Pokud stisknete tlačítko ⏻, ale přesto program nechcete stornovat, zvolte na displeji tlačítkem √ volbu Nevypínat přístroj a potvrďte ji pomocí OK.

 Škody vzniklé vytékající vodou.
Vytékající voda může způsobit škody.
Ponecháte-li myčku nádobí na delší dobu bez dozoru, například během dovolené, pro jistotu zavřete vodovodní kohoutek.

Vyjmoutí nádobí

Horké nádobí je citlivé na otřesy. Proto nádobí nechte po vypnutí vychladnout v myčce nádobí tak dlouho, až je bude moci uchopit.

Když po skončení programu úplně otevřete dvířka, nádobí vychladne rychleji.

- Nejprve vyjměte nádobí ze spodního koše, potom z horního koše a nаконец z příborové zásuvky.
Tak nebude kapat voda z horního koše nebo příborové zásuvky na nádobí ve spodním koši.

Přerušení programu

Program se přeruší, jakmile otevřete dvířka.

Když dvířka opět zavřete, bude program po několika sekundách pokračovat od místa přerušení dále.

 Nebezpečí opaření horkou vodou.

Během provozu může být voda v myčce nádobí horká.

Dvířka proto během provozu otvírejte jen velmi opatrně.

Storno nebo změna programu

Při stornování programu může dojít k vynechání důležitých úseků programu.

Program stornujte jen v prvních minutách jeho průběhu.

Když je program už spuštěný, můžete ho stornovat následujícím způsobem:

- Vypněte myčku nádobí tlačítkem ⏻.
- Potvrďte dotaz **Vypnout přístroj pomocí OK**.

Když chcete zvolit jiný program:

- Myčku nádobí znova zapněte tlačítkem ⏻.
- Při manuálním dávkování čisticího prostředku zkонтrolujte, zda je ještě zavřená příhrádka na čisticí prostředek.
Pokud je již otevřené víko příhrádky na čisticí prostředek, naplňte příhrádku znova čisticím prostředkem a zavřete víko.
- Zvolte požadovaný program a spusťte ho.

⊕ časovač

Můžete nastavit čas spuštění programu. Za tím účelem můžete spuštění programu odložit o 30 minut až 24 hodin. Při odložení spuštění o 30 minut až 9 hodin 30 minut se čas nastavuje v 30minutových krocích, nad touto dobou v hodinových krocích.

Při manuálním dávkování čisticího prostředku může čisticí prostředek ve vlhké příhrádce na čisticí prostředek zhrudkovatět a pak se nevypláchne úplně.

Při používání časovače dbejte na to, aby byla příhrádka na čisticí prostředek při plnění suchá. Příhrádku na čisticí prostředek případně napřed vytřete dosucha.

Nepoužívejte tekuté čisticí prostředky. Čisticí prostředek může vytéci.

 Ohrožení zdraví čisticím prostředkem.

Aby se děti nedostaly do styku s čisticím prostředkem:

Plnění čisticím prostředkem provádějte **až těsně před** spuštěním programu, než aktivujete časovač. Zajistěte dviřka dětskou pojistikou.

Aktivace časovače

- Zapněte myčku nádobí tlačítkem ⊕.
- Bliká kontrolka *start*.
- Zvolte požadovaný program.
- Stiskněte tlačítko ⊕ časovač.

Na displeji se zobrazí naposledy zvolený čas „start v“. Svítí kontrolka ⊕ časovač.

- Tlačítka ∨ ∧ nastavte požadovaný čas, po jehož uplynutí se má program automaticky spustit.

Když tlačítko ∨ nebo ∧ podržíte stisknuté, bude čítání automaticky pokračovat.

- Potvrďte pomocí OK.

Svítí kontrolka *start*.

Volby

Po aktivaci časovače se po několika minutách vypnou všechny ukazatele pro úsporu energie.

Pokud chcete ukazatel na displeji opět na několik minut zapnout, stiskněte tlačítko .

Čas do spuštění programu se odpočítává: nad 10 hodinami v hodinových krocích, pod 10 hodinami v minutových krocích.

Po uplynutí nastaveného času se automaticky spustí zvolený program. Na displeji se zobrazuje zbývající doba a zhasne kontrolka časovač.

Zobrazování času časovače na displeji:

do 59 minut:

např. 30 minut = **0:30**

1 hodina až 9 hodin 30 minut:

např. 5 hodin = **5:00**

od 10 hodin:

např. 15 hodin = **15**

Změna nebo zrušení časovače

Nastavený čas časovače můžete změnit nebo zrušit.

- Stiskněte tlačítko časovač.
- Tlačítka zvolte funkci Změnit nebo Vymazat a potvrďte ji pomocí OK.

Po potvrzení funkce Změnit pomocí OK můžete změnit nastavený čas časovače.

Po potvrzení funkce Vymazat pomocí OK se na displeji zobrazuje doba trvání zvoleného programu.

Zhasne kontrolka časovač a bliká kontrolka start.

Nyní můžete spustit program nebo vypnout myčku nádobí.

Když myčku nádobí vypnete během odpočítávání času časovače, bude stornován rovněž časovač.

Aktivace dálkového startu

Máte možnost spustit svoji myčku nádobí dálkově pomocí Miele@mobile App. K tomu musíte nejprve nainstalovat App na koncovém zařízení, zapojit myčku nádobí do své WiFi sítě (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Miele@home“) a případně zapnout volbu Vzdálené ovládání (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Dálkové ovládání“).

- Zapněte myčku nádobí tlačítkem ⏪.
- Zvolte další programy/nastavení.
- Zvolte položku menu MobileStart.
- Potvrďte pomocí OK.
- Zvolte požadované nastavení.
- Potvrďte pomocí OK.

Na displeji se zobrazuje hlášení MobileStart aktivní.

- Vypněte myčku nádobí tlačítkem ⏪.

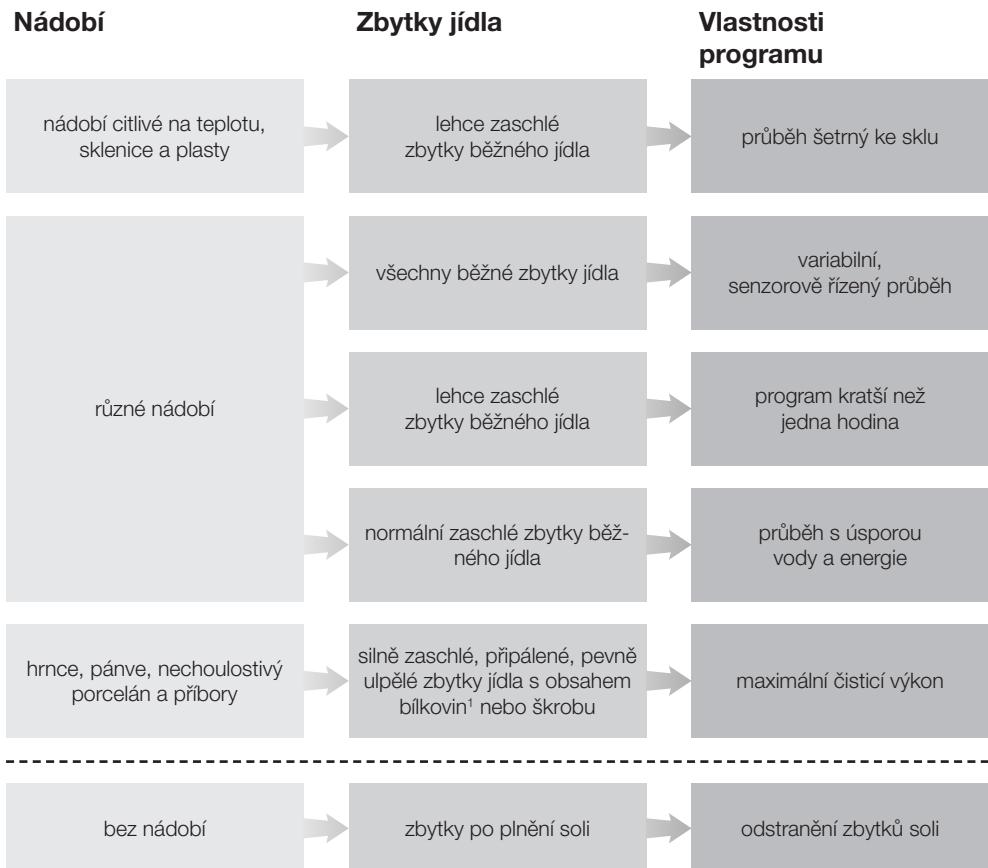
Nyní můžete myčku nádobí spouštět dálkově pomocí Miele@mobile App.

Volba „dálkový start“ zůstane aktivní, dokud ji v další programy/nastavení opět nedeaktivujete. Volba zůstane aktivní také tehdy, když myčku nádobí mezičím vypnete a znova zapnete.

I když je volba „dálkový start“ neaktivní, můžete si v Miele@mobile App nechat zobrazit status své myčky nádobí a provést nastavení.

Když tlačítkem *start* spustíte na myčce nádobí program, volba „dálkový start“ se automaticky aktivuje na dobu trvání programu.

Přehled programů



¹ Zbytky jídla s obsahem škrobu, které mohou vzniknout např. z brambor, těstovin nebo rýže.
Zbytky jídla s obsahem bílkovin, které mohou vzniknout z pečeného masa nebo ryby.

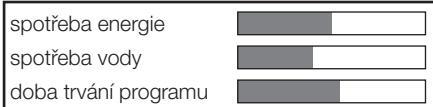
Přehled programů

program²

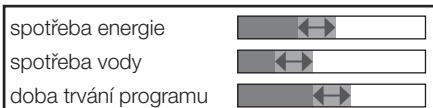
prognóza spotřeby³



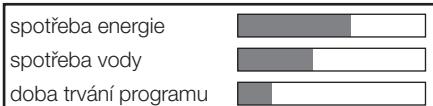
jemný 45°C



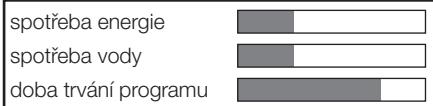
auto 45–65°C



QuickPowerWash 65°C



ECO 50°C



intenzivní 75°C



QuickPowerWash 65°C
+ expres

Doba trvání programu 13 minut,
bez ohřevu,
výhradně k vypláchnutí soli.

² Všechny programy lze kombinovat s programovými volbami „expres“ nebo „IntenseZone“.

³ Předpokládané hodnoty se mohou změnit v důsledku zvolených nastavení, programových voleb nebo podmínek používání.

Přehled programů

program	průběh programu				
	předmytí	čištění	mezioplach	leštění	sušení
		°C		°C	
ECO 50 °C ¹	-	54	✓	45	✓
auto 45–65 °C		variabilní průběh programu, snímači řízené přizpůsobení podle množství nádobí a zbytků jídla			
	dle potřeby	45–65	✓	55–70	✓
jemný 45 °C	✓	45	✓	55–70	✓
extra tichý 55 °C	-	55	✓	55–70	✓
QuickPowerWash 65 °C	-	65	✓	65	✓
hygiena 70 °C	-	75	✓	75	✓
intenzivní 75 °C	✓	75	✓	55–70	✓
PowerWash 60 °C	✓	55	✓	58	✓
solární úsporný	✓✓	✓	✓	✓	✓
bez horního koše 65 °C	✓	65	✓	55–70	✓
pasta/paella	✓	75	✓	55–70	✓
pivní sklenice	-	45	✓	55–70	-
ošetřování přístroje	-	75	✓✓	70	✓

¹ Tento program je nejúčinnější z hlediska kombinované spotřeby energie a vody pro mytí normálně špinavého nádobí.

Přehled programů

spotřeba ²				
elektrická energie		voda	čas	
studená voda 15 °C kWh	teplá voda 60 °C kWh	litry	studená voda 15 °C h:min	teplá voda 60 °C h:min
0,56 ³ , 0,55 ⁴	0,41	7,7	3:55 ³ , 3:56 ⁴	3:46
0,60–1,05 ^{5,6}	0,40–0,65 ^{5,6}	6,0–13,0 ^{5,6}	1:58–3:40	1:55–3:30
0,75	0,40	12,0	2:29	2:19
0,80	0,55	8,5	3:59	3:55
0,95	0,65	10,0	0:58	0:58
1,20	0,95	9,0	2:26	2:20
1,05	0,75	12,0	3:02	2:56
0,85	0,50	12,0	2:14	2:04
-	0,05	23,0	-	2:39
1,05	0,45	11,5	2:24	2:11
1,05	0,70	12,0	2:43	2:40
0,65	0,40	9,0	1:10	1:03
1,40	0,95	16,0	2:57	2:46

² Uvedené hodnoty pro program ECO byly zjištěny za standardizovaných podmínek zkoušky. Uvedené hodnoty pro ostatní programy byly zjištěny za srovnatelných podmínek zkoušky.

V praxi se mohou vyskytnout odlišné hodnoty z důvodu zvolených nastavení, programových voleb nebo podmínek použití.

³ Hodnoty dle EU 1059/2010

⁴ Hodnoty dle EU 2019/2017

⁵ Minimální hodnota: částečná náplň s malým znečištěním

⁶ Maximální hodnota: úplná náplň se silným znečištěním

Přehled programů

další programy

PowerWash 60 °C

Program pro čištění smíšeného nádobí se všemi zbytky jídel běžných v domácnosti.

extra tichý 55 °C

Velmi tichý program s prodlouženou dobou provádění. Program je vhodný pro smíšené nádobí s mírně přischlými zbytky jídel běžných v domácnosti.

Solární úsporný

Program bez topení, když je myčka nádobí připojená na teplou vodu o teplotě nejméně 45 °C (viz kapitola „Instalace“, odstavec „Přívod vody“). Program je vhodný pro čištění smíšeného nádobí s mírně přischlými zbytky jídel běžných v domácnosti.

Hygiena 70 °C

Program pro speciální čištění hygienicky náročného, nechoulostivého nádobí s mírně přischlými zbytky jídel obvyklých v domácnosti, například kojeneckých lahví, prkýnek na krájení.

Bez horního koše 65 °C

Program pro zvláště velké, tepelně nechoulostivé nádobí (například velmi velké hrnce). Aby bylo možné uložit velké nádobí do spodního koše, pro mytí s tímto programem vyjměte horní koš.

Pasta/paella

Program s dlouhými fázemi odmočení pro smíšené nádobí, hrnce, pánev a nechoulostivý porcelán. Tento program je zvláště vhodný na odstranění zbytků jídel obsahujících škrob, jako jsou brambory, těstoviny nebo rýže.

Pivní sklenice

Program na čištění pivních sklenic bez dávkování leštidla a sušení tak, aby udržely stabilní čepici pěny.

Ošetřování přístroje

Mycí prostor myčky nádobí je do značné míry samočisticí. Pokud se navzdory tomu usadily zbytky nebo povlaky, použijte na vycíštění program Čištění přístroje. Myčku nádobí přitom nesmíte plnit. Program je upzůsobený pro čištění mycího prostoru ošetřovacími prostředky (prostředky na čištění přístrojů, ošetřovací přípravky) (viz kapitola „Příslušenství k dokoupení“, odstavec „Ošetřování přístroje“). Respektujte přitom také upozornění a obalu výrobku. Při použití ošetřovacích prostředků se nesmí dávkovat čisticí prostředek. Proto je pro tento program deaktivované automatické dávkování čisticího prostředku (pokud je k dispozici).

Zvolení programových voleb

Programy můžete přizpůsobit pomocí programových voleb.

Za tím účelem můžete programové volby před spuštěním programu zvolit nebo jejich zvolení zrušit.

- Zapněte myčku nádobí tlačítkem ⓧ.

Bliká kontrolka *start*.

- Pokud si to přejete, zvolte jiný program.
- Stiskněte tlačítko požadované programové volby.

Pokud je programová volba k dispozici pro zvolený program, svítí kontrolka příslušného tlačítka.

Pokud zvolený program nelze s programovou volbou kombinovat, zobrazí se na displeji příslušné hlášení.

- V tomto případě potvrďte hlášení pomocí *OK*.
- Spusťte program tlačítkem *start*.

Zvolená programová volba zůstane aktivní pro příslušný program, dokud nastavení opět nezměníte (s výjimkou programu *ECO*).

● expres

Programová volba ● expres způsobí zkrácení doby provádění programu.

Pro docílení optimálního výsledku mytí se zvýší teplota a tím spotřeba energie.

Zkrácení doby provádění programu se liší podle zvoleného programu.

Zvolení programové volby ● expres má případně přednost před jinými zvolenými volbami.

Ve spojení s programem

QuickPowerWash vyvolá programová volba ● expres mycí cyklus výhradně pro odstranění solného roztoku, který přetekl při plnění zásobníku na sůl.

▀ IntenseZone

Programová volba ▀ IntenseZone způsobí zvýšení čisticího výkonu ve spodním koši.

Prodlouženou dobou mytí ve spodním koši a zvýšením teploty se zvýší spotřeba energie.

Čištění a ošetřování

Kontrolujte pravidelně (asi jednou za 4–6 měsíců) celkový stav své myčky nádobí. Zabráňte tak výskytu poruch ještě předtím, než k nim dojde.

 Poškození nevhodnými čisticími prostředky.

Všechny povrchy jsou náchylné na poškrábání. Všechny povrchy se mohou zabarvit nebo změnit, pokud přijdou do styku s nevhodnými čisticími prostředky.

Používejte jen čisticí prostředky vhodné pro příslušný povrch.

Čištění mycího prostoru

Mycí prostor je v maximální míře samočisticí, pokud vždy použijete vhodné množství čisticího prostředku.

Při převážném používání mycích programů s nízkými teplotami čištění (< 50 °C) hrozí nebezpečí tvorby chroboplodných zárodků a zápachu v mycím prostoru. Abyste vyčistili mycí prostor a vyhnuli se vytváření zápachů, měli byste jednou za měsíc nechat proběhnout program *intenzivní* 75 °C.

Pokud přesto vzniknou vápenaté nebo tukové usazeniny, použijte na vyčištění program Čištění přístroje (viz kapitola „Přehled programů“, odstavec „ další programy“) s čisticím prostředkem na přístroje (viz kapitola „Příslušenství k dokoupení“, odstavec „Ošetřování přístroje“). Respektujte přitom upozornění na obalu čisticího prostředku.

Čisticí a ošetřovací prostředky od Miele obdržíte přes servisní službu Miele nebo internetovou prodejnu Miele.

- Čistěte pravidelně sítná v mycím prostoru.

Čištění dveřního těsnění a dvírek

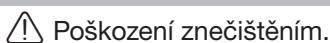
Na těsnění dvírek a boky dvírek myčky nádobí nedosáhne stříkaný proud vody a tyto části se nevyčistí. Proto se tam může vytvářet plíseň.

- Těsnění dvírek otírejte pravidelně vlhkou utěrkou od zbytků jídel.
- Otírejte rozlité zbytky jídel a nápojů z boků dvírek myčky nádobí.

Čištění ovládacího panelu

- Ovládací panel čistěte **jen** vlhkou utěrkou.

Čištění čelní stěny přístroje



Poškození znečištěním.

Pokud nečistoty působí delší dobu, nedají se pak již případně odstranit a povrchy se mohou zabarvit nebo změnit.

Odstraňujte nečistoty nejlépe ihned.

- Vyčistěte čelní stěnu přístroje čistou houbouvou utěrkou, mycírnou prostředkem na ruční mytí a teplou vodou. Čelo pak osušte měkkou utěrkou.
Na čištění můžete použít také čistou, vlhkou utěrku z mikrovlákna bez čisticího prostředku.

Abyste zabránili poškození povrchů, nepoužívejte při čištění:

- čisticí prostředky obsahující sodu, čpavek, kyseliny nebo chlor,
- čisticí prostředky na odstranění vodního kamene,
- prostředky na drhnutí, např. prášek na drhnutí, tekutý písek, drsné houbičky,
- čisticí prostředky obsahující rozpuštědla,
- čisticí prostředky na nerez,
- čisticí prostředky na myčky nádobí,
- čisticí prostředky na pečicí trouby,
- čisticí prostředky na sklo,
- tvrdé odírací houbičky a kartáče (např. houbičky na hrnce, upotřebené houbičky obsahující ještě zbytky drhnoucích prostředků),
- odstraňovače nečistot,
- ostré kovové škrabky,
- ocelovou vlnu,
- napařovací čisticí zařízení.

Čištění a ošetřování

Čištění ostříkovacích ramen

V tryskách a ložiskách ostříkovacích ramen se mohou usazovat zbytky jídel. Proto byste měli ostříkovací ramena pravidelně (asi jednou za 2–4 měsíce) kontrolovat.

⚠ Poškození nečistotami v oběhovém systému.

Bez sítek se nečistoty dostanou do oběhového systému a mohou ho ucpat.

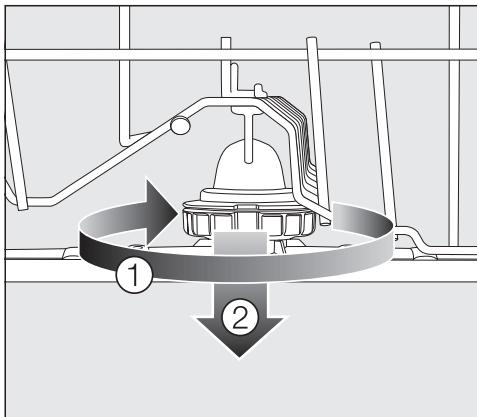
Nemyjte bez spodního ostříkovacího ramene a bez sítek.

Dbejte na to, aby se při čištění sítek a ostříkovacích ramen nedostaly hrubé nečistoty do oběhového systému.

- Vypněte myčku nádobí.

Odejmutí horního a středního ostříkovacího ramene

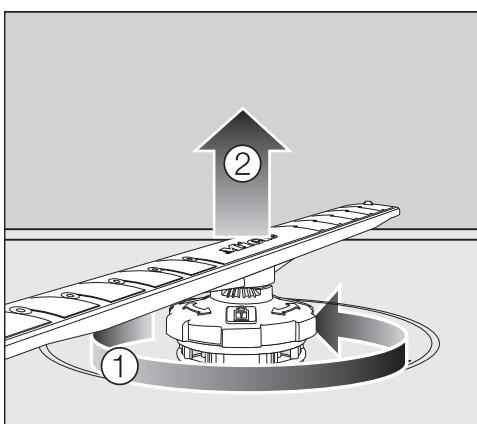
- Vytáhněte příborovou zásuvku (pokud je k dispozici).
- Zatlačte horní ostříkovací rameno nahoru, aby zaskočilo vnitřní ozubení, a rameno odšroubujte proti směru otáčení hodinových ručiček.



- Otáčeje šroubovací spoj středního ostříkovacího ramene ve směru hodinových ručiček ① (viz vyobrazení) a ostříkovací rameno odejměte ②.

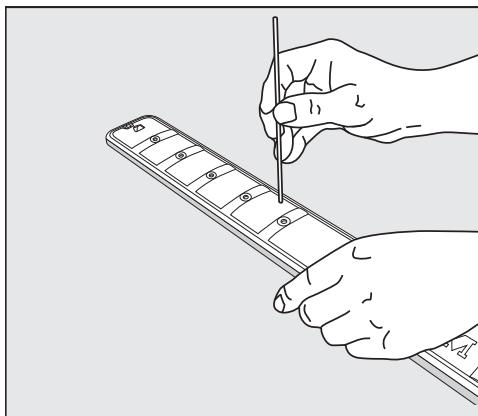
Odejmutí spodního ostříkovacího ramene

- Vytáhněte spodní koš.



- Otáčeje šroubovací spoj spodního ostříkovacího ramene proti směru hodinových ručiček ① a stáhněte ostříkovací rameno nahoru ②.

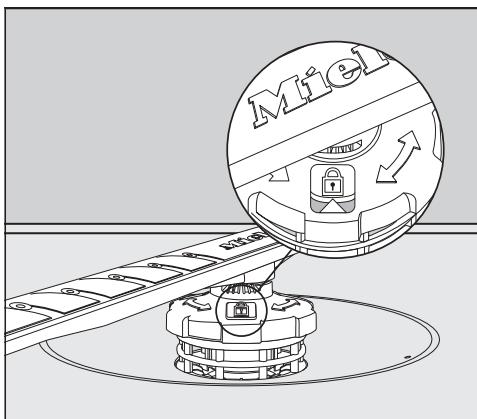
Čištění ostříkovacích ramen



- Zatlačte zbytky jídel v tryskách špičatým předmětem do ostříkovacího ramene.
- Ostříkovací rameno dobře vypláchněte pod tekoucí vodou.

Nasazení ostříkovacích ramen

- Nasadte opět horní a střední ostříkovací rameno.
- Nasadte opět spodní ostříkovací rameno a dbejte na to, aby kombinace sítek správně dosedala na dno mycího prostoru.



- Otáčejte šroubovací spoj spodního ostříkovacího ramene ve směru hodinových ručiček, dokud šipka v okénku nebude směrovat k symbolu zámku .
- Zkontrolujte, zda se dá volně otáčet ostříkovacími rameny.

Poškození nečistotami v oběhovém systému.

Spodním ostříkovacím ramenem se upevní kombinace sítek. Bez sítek se hrubé nečistoty mohou dostat do oběhového systému a ucpat ho. Nemyjte bez spodního ostříkovacího ramene a bez sítek.

Čištění a ošetřování

Kontrola sítek v mycím prostoru

Kombinace sítek na dně mycího prostoru zachycuje hrubé nečistoty obsažené v mycí vodě. Tyto nečistoty se tak nemohou dostat do oběhového systému, který by je přes ostříkovací ramena znova dopravil do mycího prostoru.

 Poškození nečistotami v oběhovém systému.

Bez sítek se nečistoty dostanou do oběhového systému a mohou ho upcat.

Nemyjte bez spodního ostříkovacího ramene a bez sítek.

Dbejte na to, aby se při čištění sítek a ostříkovacích ramen nedostaly hrubé nečistoty do oběhového systému.

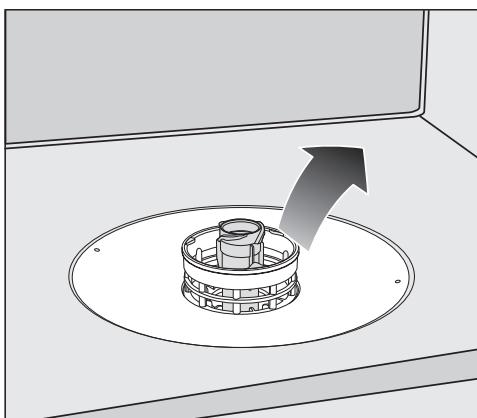
Sítna se časem mohou upcat nečistotami. Tento čas závisí na okolnostech ve Vaší domácnosti.

Na displeji se vždy po 50 provedených programech zobrazí hlášení „Zkontrolovat sítna.“

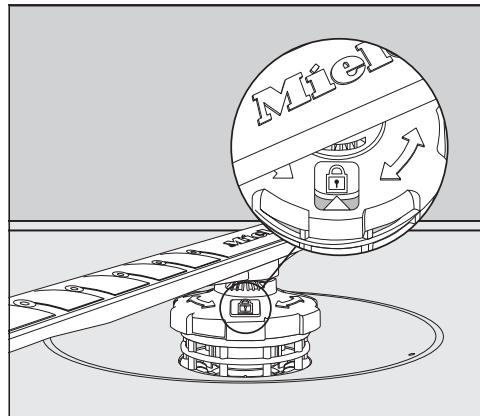
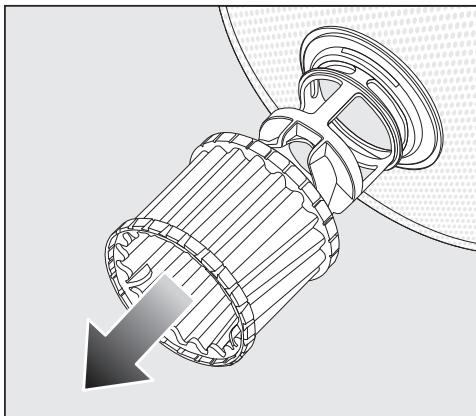
- Zkontrolujte kombinaci sítek.
- V případě potřeby kombinaci sítek vyčistěte.
- Nakonec potvrďte hlášení pomocí OK.

Čištění sítek

- Vypněte myčku nádobí.
- Odejměte spodní ostříkovací rameno (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění ostříkovacích ramen“).
- Než vyjmete kombinaci sítek, odstraňte hrubé nečistoty, aby se nedostaly do oběhového systému.



- Vyjměte kombinaci sítek.



- Na čištění vnitřní strany sítek stáhněte mikrofiltr za plastový kroužek směrem dolů z kombinace sítek.
- Vycistěte všechny součásti pod te-koucí vodou.
Na vyčištění případně použijte kartáč na nádobí.
- Nasadte mikrofiltr opět na kombinaci sítek.
- Uložte kombinaci sítek tak, aby správně dosedala na dno mycího prostoru.
- Nasadte spodní ostřikovací rameno šroubovacím spojem opět na kombi-naci sítek.

- Otáčejte šroubovací spoj ve směru hodinových ručiček, dokud šipka v okénku nebude směrovat k symbo-lu zámku .

Poškození nečistotami v oběhovém systému.

Spodním ostřikovacím ramenem se upevní kombinace sítek. Bez sítek se hrubé nečistoty mohou dostat do oběhového systému a ucpat ho. Nemyjte bez spodního ostřikovacího ramene a bez sítek.

Čištění a ošetřování

Čištění sítna v přívodu vody

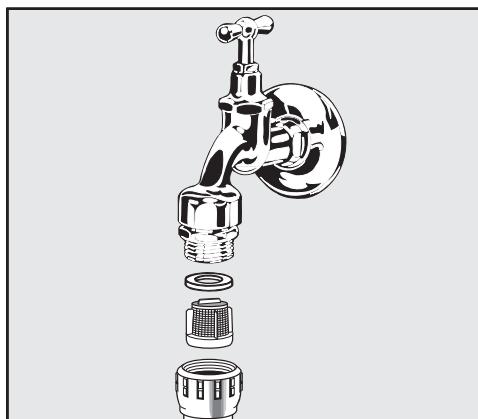
Pro ochranu ventilu na přívodu vody je do šroubovací objímky vestavěno sítno. Když je sítno znečištěné, natéká do mycího prostoru příliš málo vody.

 Nebezpečí úrazu napětím sítě.

V plastovém opláštění přívodu vody je umístěný elektrický ventil.

Neponořujte opláštění do kapalin.

- Odpojte myčku nádobí od elektrické sítě.
K tomu účelu myčku nádobí vypněte a pak vytáhněte síťovou zástrčku.
- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Odšroubujte ventil na přívodu vody.



- Vytáhněte z objímky těsnění.
- Kombinacemi nebo špičatými klešťemi uchopte krček plastového sítna a sítno vytáhněte.
- Vyčistěte sítno dobře pod tekoucí vodou.
- Zpětná montáž se provádí v opačném pořadí.

Našroubujte objímku pevně na vodovodní kohoutek. Pomalu otevřete vodovodní kohoutek. Pokud uniká voda, dotáhněte objímku.

Ochranné sítno **musíte** po vyčištění znova namontovat.

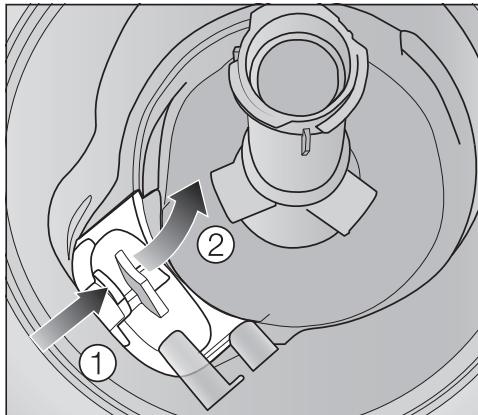
Čištění vypouštěcího čerpadla

Pokud je po skončení programu voda v mycím prostoru, nebyla odčerpána. Vypouštěcí čerpadlo může být zablokováné cizími tělesy. Cizí tělesa můžete snadno odstranit.

- Odpojte myčku nádobí od elektrické sítě.

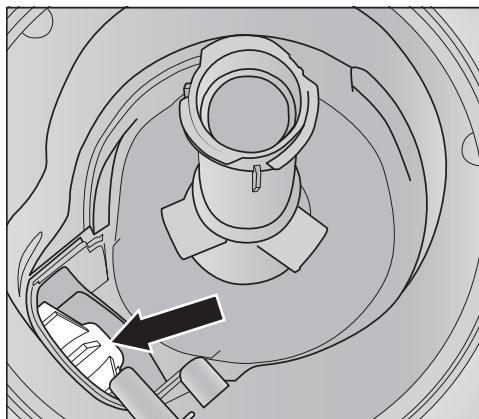
K tomu účelu myčku nádobí vypněte a pak vytáhněte síťovou zástrčku.

- Vyjměte kombinaci sítek z mycího prostoru (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění sítek“).
- Vodu z mycího prostoru vyberte pomocí malé nádoby.



- Zatlačte dovnitř zámek krytu vypouštěcího čerpadla ①.
- Sklápejte kryt dovnitř, až se dá vymout ②.
- Vypláchněte kryt dobře pod tekoucí vodou a odstraňte všechna cizí tělesa.

Čištění a ošetřování



⚠ Poškození nesprávným čištěním.
Součásti jsou choustivé a při čištění se mohou poškodit.
Čistěte vypouštěcí čerpadlo opatrně.

Pod krytem je umístěné vypouštěcí čerpadlo (šipka).

⚠ Nebezpečí úrazu skleněnými střepy.

Skleněné střepy jsou ve vypouštěcím čerpadle zvláště špatně vidět.

Čistěte vypouštěcí čerpadlo opatrně.

■ Opatrně odstraňte všechna cizí tělesa z vypouštěcího čerpadla. Pro kontrolu protočte rukou oběžné kolo vypouštěcího čerpadla. Otočným kolem se při tom dá otáčet jen trhavými pohyby.

■ Nasadte opět kryt svisle shora.

Bezpodmínečně zaklapněte zámek.

Většinu poruch a chyb, k nimž může dojít při běžném provozu, můžete odstranit sami. V mnoha případech můžete ušetřit čas a peníze, protože nemusíte volat servisní službu.

Následující tabulky Vám mají pomoci při nalezení a odstranění příčin poruchy nebo chyby.

Jsou uvedeny jen závady, které případně můžete opravit sami. Všechny další závady jsou shrnuty pod Chyba FXX.

Technické poruchy

Problém	Příčina a odstranění
Po zapnutí myčky nádobí tlačítkem ⏺ zůstane tmavý displej a nebliká kontrolka start.	Není zasunutá síťová zástrčka. ■ Zasuňte síťovou zástrčku.
Myčka nádobí přestala mýt.	Vypnul jistič domovní instalace. ■ Zapněte jistič (minimální jištění viz typový štítek). ■ Jestliže jistič znova vypne, zavolejte servisní službu Miele.

Co udělat, když ...

Chybová hlášení

Problém	Příčina a odstranění
Na displeji se zobrazuje jedna z následujících chyb:	Než poruchu odstraníte: <ul style="list-style-type: none">■ Vypněte myčku nádobí.
 Chyba F XX	Případně se vyskytla technická závada. <ul style="list-style-type: none">■ Myčku nádobí po několika sekundách znovu zapněte.■ Spusťte požadovaný program znovu. Jestliže se chybové hlášení zobrazí znovu, vyskytuje se technická závada. <ul style="list-style-type: none">■ Vypněte myčku nádobí.■ Zavřete vodovodní kohoutek.■ Zavolejte servisní službu Miele.
 Waterproof	Zareagoval ochranný systém Waterproof. <ul style="list-style-type: none">■ Vypněte myčku nádobí.■ Zavřete vodovodní kohoutek.■ Zavolejte servisní službu Miele.
 Chyba F 78	Chyba v oběhovém čerpadle. <ul style="list-style-type: none">■ Vypněte myčku nádobí.■ Myčku nádobí znovu zapněte.■ Spusťte požadovaný program znovu. Jestliže se chyba zobrazí znovu, vyskytuje se technická závada. <ul style="list-style-type: none">■ Vypněte myčku nádobí.■ Zavřete vodovodní kohoutek.■ Zavolejte servisní službu Miele.

Otvírač dvířek

Problém	Příčina a odstranění
Na displeji se zobrazuje následující chyba:	Než poruchu odstraníte: ■ Vypněte myčku nádobí.
⚠ Chyba F 33	Dvířka se automaticky neotevřou. Případně se vyskytla technická závada. ■ Otevřete dvířka ručně (viz kapitola „První uvedení do provozu“, odstavec „Otevření dvířek“) a myčku nádobí znovu zapněte. ■ Jestliže se chybové hlášení zobrazí znova, zavolejte servisní službu Miele.
	Po otevření dvířek nezajede lišta zámku dvířek. Případně se vyskytla technická závada. ■ Myčku nádobí znovu zapněte. ■ Jestliže se chybové hlášení zobrazí znova, zavolejte servisní službu Miele.

Co udělat, když ...

Porucha na přívodu vody

Problém	Příčina a odstranění
Na displeji se zobrazuje jedno z následujících hlášení:	
Otevřít přívod vody	<p>Je zavřený vodovodní kohoutek.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Úplně otevřete vodovodní kohoutek.
Přítok vody	<p>Než poruchu odstraníte:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vypněte myčku nádobí. <p>Chyba při napouštění vody.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Úplně otevřete vodovodní kohoutek a spusťte program znova.■ Vyčistěte sítko v přívodu vody (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění sítko v přívodu vody“).■ Připojovací tlak vody je nižší než 50 kPa. Zeptejte se instalatéra na možnost nápravy.■ Přípojka pro vypouštění vody v místě instalace je případně umístěná příliš nízko a musíte odvětrat odtok vody (viz kapitola „Instalace“, odstavec „Odtok vody“).

Porucha na odtoku vody

Problém	Příčina a odstranění
<p>Na displeji se zobrazuje následující hlášení:</p> <p>↓ Odtok vody</p>	<p>Než poruchu odstraníte:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vypněte myčku nádobí. <p>Chyba při odtoku vody. V mycím prostoru může být voda.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vyčistěte kombinaci sítek (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění sítek“).■ Vyčistěte vypouštěcí čerpadlo (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění vypouštěcího čerpadla“).■ Odstraňte případně zalomení nebo zvedající se smyčku z odtokové hadice.

Co udělat, když ...

Obecné problémy s myčkou nádobí

Problém	Příčina a odstranění
Jsou tmavé kontrolky a displej.	Z důvodu úspory energie se myčka nádobí automaticky vypne. ■ Myčku nádobí znova zapněte tlačítkem ⏪.
V přihrádce na čisticí prostředek ulpívají po mytí zbytky čisticího prostředku.	Přihrádka na čisticí prostředek byla při plnění ještě vlhká. ■ Dávejte čisticí prostředek jen do suché přihrádky.
Nedá se zavřít víko přihrádky na čisticí prostředek.	Ulpívající zbytky čisticího prostředku blokují uzávěr. ■ Odstraňte zbytky čisticího prostředku.
Po skončení programu je na vnitřních dvírkách a případně na vnitřních stěnách vrstvička vlhkosti.	Normální funkce sušicího systému. Vlhkost se po nějaké době odparí.
Po skončení programu je voda v mycím prostoru.	Než poruchu odstraníte: ■ Vypněte myčku nádobí.
	Je ucpaná kombinace sítek v mycím prostoru. ■ Vyčistěte kombinaci sítek (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění sítek“).
	Je zablokované vypouštěcí čerpadlo. ■ Vyčistěte vypouštěcí čerpadlo (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění vypouštěcího čerpadla“).
	Je zalomená vypouštěcí hadice. ■ Odstraňte zalomení z vypouštěcí hadice.

Hluky

Problém	Příčina a odstranění
Zvuk nárazů v mycím prostoru	Ostřikovací rameno narází na nádobí. ■ Opatrně otevřete dvířka a přerovnejte nádobí, které omezuje ostřikovací ramena.
Klepání v mycím prostoru	V mycím prostoru se pohybuje nádobí. ■ Opatrně otevřete dvířka a uložte nádobí pevně. Ve vypouštěcím čerpadle se nachází cizí těleso (např. střep). ■ Odstraňte cizí těleso z vypouštěcího čerpadla (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění vypouštěcího čerpadla“).
Zvuk nárazů ve vodovodním potrubí	Hluk je případně vyvolán způsobem uložení vodovodního potrubí v místě instalace příp. jeho příliš malým průřezem. ■ Na funkci myčky nádobí to nemá vliv. Zeptejte se případně instalatéra.

Co udělat, když ...

Neuspokojivý výsledek mytí

Problém	Příčina a odstranění
Nádobí není čisté.	<p>Nádobí nebylo správně uloženo.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Dbejte pokynů v kapitole „Ukládání nádobí a příborů“. <p>Program byl příliš slabý.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zvolte silnější program (viz kapitola „Přehled programů“). <p>Při manuálním dávkování čisticího prostředku ho bylo nadávkováno příliš málo.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Použijte více čisticího prostředku nebo případně čisticí prostředek změňte. <p>Ostříkovací ramena jsou blokována nádobím.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Provedte kontrolu otáčení a případně přerovnejte nádobí. <p>Kombinace sítek v mycím prostoru není čistá nebo není správně usazená. V důsledku toho mohou být ucpané i trysky ostříkovacích ramen.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vyčistěte kombinaci sítek nebo ji správně nasadte.■ Vyčistěte případně trysky ostříkovacích ramen (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění ostříkovacích ramen“).
Na sklenicích a příbozech zůstávají šmouhy. Sklenice získají namodralý lesk. Povlaky se dají otřít.	<p>Je nastaveno příliš velké množství leštidla.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Snižte dávkované množství (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Leštidlo“).

Problém	Příčina a odstranění
Nádobí není suché nebo jsou skvrny na skleničkách a příborech.	<p>Je příliš malé množství leštidla nebo je prázdný zásobník na leštidlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Doplňte leštidlo, zvyšte dávkované množství nebo při dalším plnění změňte typ leštidla (viz kapitola „První uvedení do provozu“, odstavec „Leštidlo“). <p>Nádobí bylo vyjmuto příliš brzy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vyjímejte nádobí později (viz kapitola „Provoz“, odstavec „Vyjmutí nádobí“). <p>Doba trvání fáze sušení zvoleného programu nestačí na existující nádobí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zvolte funkci „extra suché“ (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Extra suché“). <p>Používáte vícefunkční čisticí prostředky, jejichž sušicí výkon je příliš slabý.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Změňte čisticí prostředek nebo naplňte příslušný zásobník leštidlem (viz kapitola „První uvedení do provozu“, odstavec „Leštidlo“).
Sklenice se zabarví do hnědomodra. Povlaky se nedají otřít.	<p>Usadily se látky obsažené v čisticím prostředku.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Ihned změňte čisticí prostředek.
Sklenice ztratí lesk a zabarví se. Povlaky se nedají otřít.	<p>Sklenice nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí. Změnil se povrch.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nelze napravit. <p>Kupte si sklenice vhodné pro mytí v myčce nádobí.</p>
Čaj nebo rtěnka se nedodstranily úplně.	<p>Zvolený program měl příliš nízkou teplotu čištění.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zvolte program s vyšší teplotou čištění. <p>Čisticí prostředek má příliš malý bělicí účinek.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Změňte čisticí prostředek.
Je zbarvené plastové nádobí.	<p>Příčinou mohou být přírodní barviva, například z mrkve, rajčat nebo kečupu. Množství čisticího prostředku nebo bělicí účinek byly na přírodní barviva příliš malé.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Použijte více čisticího prostředku (viz kapitola „Čisticí prostředek“). <p>Již zbarvenému nádobí se nevrátí původní barva.</p>

Co udělat, když ...

Problém	Příčina a odstranění
Na nádobí je bílý povlak. Sklenice a příbory získaly mléčnou barvu. Povlaky se dají otrít.	<p>Je příliš malé množství leštidla.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zvyšte dávkované množství (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Leštidlo“).
	<p>Zásobník na sůl není naplněný solí.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Naplňte zásobník regenerační solí (viz kapitola „První uvedení do provozu“, „Regenerační sůl“).
	<p>Není pevně zavřený uzávěr zásobníku na sůl.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nasadte uzávěr rovně a pevně ho zašroubujte.
	<p>Byly použity nevhodné vícefunkční čisticí prostředky.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Změňte čisticí prostředek. Případně používejte tablety nebo práškový čisticí prostředek, který není vícefunkční, a naplňte myčku navíc regenerační solí a leštidlem.
	<p>Zařízení na zmékčování vody je naprogramováno na příliš nízkou tvrdost vody.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Naprogramujte zařízení na zmékčování vody na vyšší tvrdost vody (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Tvrnost vody“).
Na příborech jsou stopy rzi.	<p>Postižené příbory nejsou dostatečně odolné proti rzi.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nelze napravit. Kupte si příbory vhodné pro mytí v myčce nádobí.
	<p>Po naplnění zásobníku regenerační solí nebyl spuštěn žádný program. Zbytky soli se dostaly do normálního mycího cyklu.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Po každém naplnění zásobníku solí zásadně ihned spusťte program  65 °C QuickPowerWash s programovou volbou  expres bez mytého nádobí.
	<p>Není pevně zavřený uzávěr zásobníku na sůl.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nasadte uzávěr rovně a pevně ho zašroubujte.

Kontakt při závadách

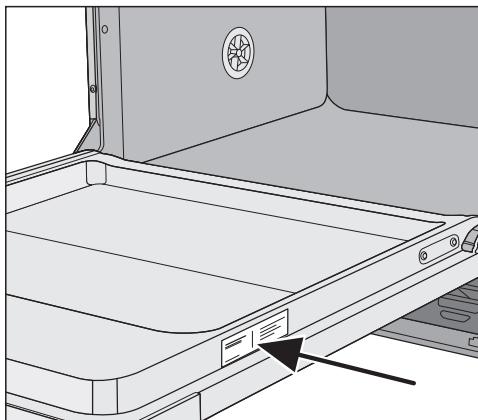
Při závadách, které nedokážete odstranit sami, podejte prosím zprávu například Vašemu specializovanému prodejci Miele nebo servisní službě Miele.

Servisní službu Miele si můžete vyžádat online na www.miele.com/service.

Telefonní číslo servisní služby Miele najdete na konci tohoto dokumentu.

Servisní služba vyžaduje označení modelu a výrobní číslo (Fabr./SN/Nr.). Oba údaje najdete na typovém štítku.

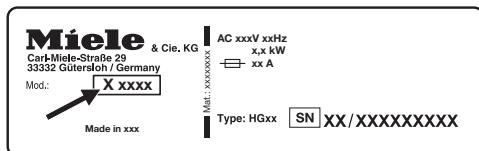
Typový štítek najdete na pravé straně dvířek.



Databáze EPREL

Od 1. března 2021 lze nalézt informace k označování energetické spotřeby a požadavkům na ekologickou konstrukci v evropské databázi produktů (EPREL). Databázi produktů získáte na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyžádat, abyste zadali název modelu.

Název modelu najdete na typovém štítku.



Servisní služba

Záruka

Záruční doba činí 2 roky.

Záruční podmínky se řídí platnými právními předpisy. Informace k záručním podmínek naleznete na www.miele.cz.

Pro zkušební ústavy

V brožuře „**Srovnávací zkoušky**“ jsou uvedeny všechny potřebné informace pro srovnávací zkoušky a měření hluku. Bezpodmínečně si prosím vyžádejte aktuální brožuru e-mailem na adresu:

- testinfo@miele.de

Při objednávání uveďte svoji poštovní adresu a modelové označení a číslo myčky nádobí (viz typový štítek).

Brožuru si můžete stáhnout i z internetové stránky Miele.

Pro tuto myčku nádobí jsou k dostání mycí prostředky, čisticí a ošetřovací prostředky a příslušenství k dokoupení. Všechny produkty jsou přizpůsobeny přístrojům Miele.

Tyto a mnoho dalších zajímavých produktů můžete zakoupit v internetové prodejně Miele, u servisní služby Miele nebo u svého specializovaného prodejce Miele.

Mycí prostředky

Výběrem myčky nádobí Miele jste se rozhodli pro nejvyšší kvalitu i výkon. V zájmu trvalého dosahování optimálních výsledků je rovněž důležité používat správné mycí prostředky. Neboť ne každý běžný prostředek čistí v každé myčce nádobí stejně dobře. Proto pro každé použití v přístrojích Miele existují mycí prostředky Miele pro myčky.

Čisticí tablety

- vynikající výsledky i při silném znečištění
- s více funkcemi jako např. leštidlo, sůl a ochrana skla
- bez obsahu fosfátů – dobré pro životní prostředí
- žádné vybalování díky fólii rozpustné ve vodě

Práškový čisticí prostředek

- s aktivním kyslíkem pro důkladnou čistotu
- s enzymy – účinné již při nízkých myčích teplotách
- s formulí pro ochranu skla proti korozi

Leštidlo

- zářivý lesk pro Vaše sklenice
- podporuje sušení Vašeho nádobí
- s formulí pro ochranu skla proti korozi
- přesné a jednoduché dávkování díky speciálnímu uzávěru

Regenerační sůl

- chrání přístroj a nádobí před usazováním vodního kamene
- extra hrubozrnná

Příslušenství k dokoupení

Ošetřování přístroje

Pro optimální ošetřování Vaší myčky nádobí Miele existují čisticí a ošetřovací produkty od Miele.

Čisticí prostředek na přístroj

- pro použití s programem Čištění přístroje bez dávkování čisticího prostředu
- účinné základní čištění myčky nádobí
- odstraňuje tuky, bakterie a tím vznikající zápachy
- zajišťuje perfektní výsledky mytí

Odvápňovač

- odstraňuje silné usazeniny vodního kamene
- mírný a šetrný díky přírodní kyselině citronové

Ošetřovací prostředek

- odstraňuje zápachy, vodní kámen a mírné usazeniny
- zajišťuje pružnost a těsnost těsnění

Osvěžovač

- neutralizuje nepříjemné zápachy
- svěží a příjemná vůně limetky a zeleného čaje
- upevňuje se jednoduše a pohodlně na koši na nádobí
- velmi vydatný, na 60 mycích cyklů

Miele systém ochrany před škodami způsobenými vodou

U Miele ochranného systému zaručuje Miele při odborně provedené instalaci vysoký stupeň ochrany před škodami způsobenými vodou.

Přívod vody

 Ohrožení zdraví mycí vodou.
Voda v myčce nádobí není pitná.
Nepijte vodu z myčky nádobí.

 Ohrožení zdraví a škody vinou znečištěné přítékající vody.
Kvalita přítékající vody musí odpovídat specifikaci pitné vody země, v níž se myčka nádobí provozuje.
Připojte myčku nádobí na pitnou vodu.

Myčka nádobí smí být připojena na studenou nebo teplou vodu maximálně do 65 °C.

Při energeticky příznivém ohřevu vody, například solární energií s cirkulačním potrubím, doporučujeme připojení na teplou vodu. Tím se ušetří čas a náklady na elektrickou energii. Přitom se bude mýt ve všech programech teplou vodou.

Pro použití programu Solární úsporný (pokud je k dispozici) je potřebné připojení na teplou vodu o teplotě nejméně 45 °C a nejvýše 65 °C (teplota přítékající vody).

Čím vyšší je teplota přítékající vody, tím lepší je výsledek čištění a sušení.

Přívodní hadice má délku asi 1,5 m. Na prodloužení je ve specializovaných obchodech Miele nebo u servisní služby Miele k dodání ohebná kovová hadice délky 1,5 m (zkušební tlak 14000 kPa/140 bar).

Instalace

Pro připojení je zapotřebí uzavírací ventil s přípojným závitem $\frac{3}{4}$ ". Pokud uzavírací ventil chybí, tak smí myčku nádobí k potrubí s pitnou vodou namontovat pouze kvalifikovaný instalatér.

Zpětný ventil není nutný. Přístroj odpovídá požadavkům platných norem DIN.

Připojovací tlak vody musí být mezi 50 a 1000 kPa. Při vyšším připojovacím tlaku vody je nutno zabudovat redukční ventil.

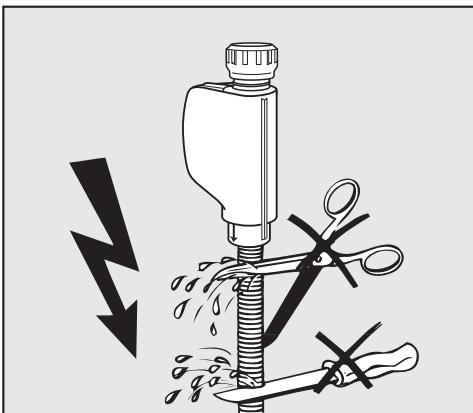
⚠ Škody vzniklé vytékající vodou.
Šroubovací spoj je pod tlakem vody v potrubí a vytékající voda může způsobit škody.

Proto pomalým otvíráním vodovodního kohoutu zkонтrolujte, zda je přípojka nepropustná. Případně opravte usazení těsnění a našroubování.

⚠ Škody vinou přetlaku.

Krátkodobě zvýšeným tlakem vody se mohou poškodit součásti myčky nádobí.

Myčku nádobí provozujte jen tehdy, když je připojená k úplně odvzdušnému vodovodnímu potrubí.



⚠ Nebezpečí úrazu napětím sítě.

V přívodní hadici jsou elektricky vodivé díly.

Přívodní hadice se nesmí zkracovat nebo poškodit (viz vyobrazení).

Odtok vody

Do odtoku myčky nádobí je zabudován zpětný ventil, takže do přístroje nemůže odtokovou hadicí natéci špinavá voda.

Myčka nádobí je vybavena pružnou odtokovou hadicí délky asi 1,5 m (světlý průměr: 22 mm).

Vypouštěcí hadici lze prodloužit pomocí spojky a další hadice. Vypouštěcí potrubí smí být dlouhé max. 4 m a nesmí být překročena výtlačná výška 1 m.

Pro připojení hadice na odpad v místě instalace použijte hadicovou svorku, která je součástí příbalu (viz montážní plán).

Hadici je možno vést napravo nebo nalevo.

V místě instalace umístěné připojovací hrdlo pro vypouštěcí hadici může být koncipované pro různé průměry hadic. Pokud je připojovací hrdlo zastrčené příliš daleko do vypouštěcí hadice, musí se připojovací hrdlo zkrátit. Jinak se vypouštěcí hadice může ucpat.

Vypouštěcí hadice se nesmí zkracovat.

Vypouštěcí hadici nainstalujte bez zalomení a bez zatížení v tlaku nebo tahu.

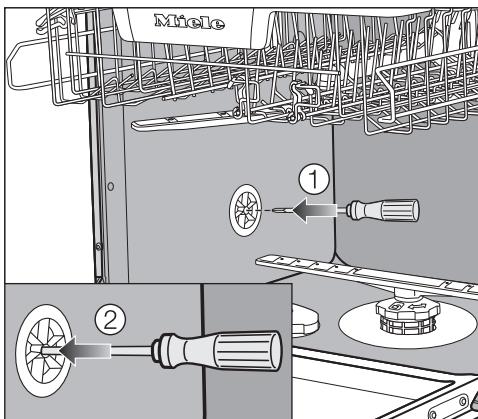
 Škody vzniklé vytékající vodou. Vytékající voda může způsobit škody. Po uvedení do provozu se přesvědčte, že je odtok vody utěsněný.

Instalace

Odvětrání odtoku vody

Je-li přípojka odtoku vody v místě instalace uložena níže než vodicí drážka pro kolečka spodního koše v dvírkách, musí být odtokový systém odvětráván. Jinak může z mycího prostoru během programu vytékat voda v důsledku sacího efektu.

- Úplně otevřete dvírka myčky nádobí.



- Vytáhněte spodní koš.
- Zasuňte šroubovák do prostředního otvoru větracího ventilu v levé stěně mycího prostoru ①.
- Tlačte šroubovák dále do otvoru a prorazte za ním se nacházející membránu ②.

Větrací otvor odtoku vody je nyní otevřený.

Elektrické připojení

Myčka nádobí je sériově vybavena zástrčkou pro připojení do zásuvky s ochranným kontaktem.

⚠ Nebezpečí udušení spalinami.

Provoz myčky nádobí na rozbočovacích vícenásobných zásuvkách a prodlužovacích kabelech může vést k přetížení kabelů. To může vyvolat požár, při němž vznikají jedovaté zplodiny.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kably.

⚠ Nebezpečí požáru v důsledku přehřátí.

Provoz myčky nádobí na rozbočovacích vícenásobných zásuvkách a prodlužovacích kabelech může vést k přetížení kabelů.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kably.

Myčku nádobí umístěte tak, aby byla volně přístupná zásuvka.

Poškozený přívodní síťový kabel smí být nahrazen pouze speciálním kabelem stejného typu (k dostání u servisní služby Miele). Z bezpečnostních důvodů smí výměnu provádět jen kvalifikovaný pracovník nebo servisní služba Miele.

Myčka nádobí nesmí být připojena k elektrickým střídačům, které se používají při nezávislém zásobování elektrickou energií, například při napájení ze **solárních systémů**. Při zapnutí přístroje může jinak dojít k bezpečnostnímu vypnutí kvůli napěťovým špičkám. Může se poškodit elektronika.

Stejně tak se myčka nádobí nesmí provozovat ve spojení s takzvanými **úspornými zástrčkami**, protože omezují přívod elektrické energie k přístroji a přístroj se přehřívá.

Ujistěte se, že napětí, frekvence a jištění ve Vašem domě souhlasí s údaji uvedenými na typovém štítku a že je instalovaný zásuvkový systém kompatibilní se zástrčkou myčky nádobí.

Technické údaje viz typový štítek na pravé straně dvírek.

Připojení, instalace a bezpečnostní opatření musí být v souladu s příslušnými normami: ČSN EN 60 335.

Technické údaje

Technické údaje

výška volně stojícího přístroje	84,5 cm (nastavitelná +3,5 cm)
výška vestavného přístroje	80,5 cm (nastavitelná +6,5 cm)
výška výklenku pro vestavbu	od 80,5 cm (+6,5 cm)
šířka	44,8 cm
šířka výklenku pro vestavbu	45 cm
hloubka volně stojícího přístroje	60 cm
hloubka vestavného přístroje	57 cm
hmotnost	max. 47 kg
napětí	viz typový štítek
jmenovitý příkon	viz typový štítek
jištění	viz typový štítek
udělené zkušební značky	viz typový štítek
průtočný tlak vody	50–1 000 kPa (0,5–10 bar)
připojení teplé vody	max. do 65 °C
výtlačná výška	max. 1 m
výtlačná délka	max. 4 m
připojovací kabel	asi 1,7 m
kapacita	9 jídelních sad

model myčky nádobí	standardní	XXL
příkon ve vypnutém stavu	0,3 W	0,3 W
stav síťové pohotovosti	0,9 W	0,9 W
kmitočtové pásmo WiFi modulu		2,4000 GHz–2,4835 GHz
maximální vysílaný výkon WiFi modulu		<100 mW

Prohlášení o shodě

Miele tímto prohlašuje, že tato myčka nádobí odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

- www.miele.cz
- Servis, vyžádání informací, návody k obsluze na www.miele.de/haushalt/informationsanforderung-385.htm uvedením názvu výrobku nebo výrobního čísla

Nastavení

Nastaveními můžete přizpůsobit řídicí jednotku myčky nádobí měnícím se požadavkům.

Nastavení můžete kdykoli změnit.

Otevření nastavení

- Pokud je myčka nádobí ještě vypnuta, zapněte ji tlačítkem ⏪.
- Tlačítkem volby programů > vyberte volbu □ „další programy/nastavení“.

Na displeji se zobrazí první z dalších programů.

- Tlačítka ∨ ∧ zvolte položku menu Nastavení ¶ a potvrďte ji pomocí OK.

Na displeji se zobrazí první položka menu nastavení.

K funkci displeje viz kapitolu „Popis přístroje“, odstavec „Popis funkce displeje“.

Změna nastavení

- Tlačítka ∨ ∧ zvolte položku menu, kterou chcete změnit, a potvrďte ji pomocí OK.

Vybrané nastavení v submenu je vyznačeno zatržítkem ✓.

- Tlačítka ∨ ∧ zvolte požadované nastavení a potvrďte je pomocí OK.
- Když chcete submenu opět opustit, stiskněte tlačítko ↵ (zpět).

Displej přejde o jednu úroveň menu výše.

Ukončení nastavení

- Stiskněte tlačítko ↵.

Displej se vrátí do menu □.

Jazyk

Na displeji se mohou zobrazovat různé jazyky.

Pomocí submenu Jazyk  můžete změnit zobrazovaný jazyk a případně i zemi.

Vlajka za slovem Jazyk  Vám slouží jako návod, když je nastavený jazyk, kterému nerozumíte.

V tomto případě vybírejte příslušnou položku menu, za níž se zobrazuje vlajka, tak dlouho, dokud se nebude zobrazovat submenu Jazyk .

Tvrnost vody

Vaše myčka nádobí je vybavena zařízením na zmékčování vody.

- Naprogramujte myčku nádobí přesně na tvrdost vody ve Vašem domě.
- Na přesnou tvrdost své vody ve Vašem domě se případně zeptejte v příslušné vodárně.
- Při kolísající tvrdosti vody (např. 10–15 °dH) naprogramujte vždy nejvyšší hodnotu (v tomto příkladu 15 °dH).

Pokud máte stupeň tvrdosti vody ve Vašem domě k dispozici v jiné jednotce než °dH, můžete hodnoty přepočítat takto:

$$1 \text{ } ^\circ\text{dH} = 0,18 \text{ mmol/l} = 1,78 \text{ } ^\circ\text{fH}$$

Nastavení tvrdosti vody

- Zvolte tvrdost vody ve Vašem domě a potvrďte pomocí OK.

Nastavení

Leštido

Pro dosažení optimálního výsledku mytí můžete upravit dávkované množství leštida.

Dávkované množství lze nastavit od 0 do 6 ml.

Z výroby jsou nastaveny 3 ml.

Dávkované množství leštida může být kvůli automatickému přizpůsobení programů vyšší než nastavená hodnota.

Když na nádobí zůstávají skvrny:

- Nastavte větší množství leštida.

Když na nádobí zůstávají obláčky nebo šmouhy:

- Nastavte menší množství leštida.

Miele@home

Vaše myčka nádobí je vybavena integrovaným WiFi modulem.

Svoji myčku nádobí můžete zapojit do WiFi sítě.

Tím se zvýší spotřeba energie, i když je myčka nádobí vypnutá.

Do menu „nastavení“ a „nastavení, Miele@home“ se doplní další položky.

Zajistěte, aby byl v místě instalace Vaši myčky nádobí k dispozici dostatečně silný signál Vaši WiFi sítě.

Máte několik možností, jak připojit svoji myčku nádobí do WiFi sítě:

Připoj. přes aplikaci

Miele@mobile App si můžete stáhnout zadarmo z Apple App Store® nebo Google Play Store™.



- Zvolte položku menu Připoj. přes aplikaci a potvrďte ji pomocí OK.
- Proveďte postup, který Vás vede v App.

Poté, co myčku nádobí začleníte do WiFi sítě, můžete pomocí App provádět následující akce:

- myčku nádobí dálkově ovládat
- vyvolut informace o provozním stavu myčky nádobí
- vyvolut informace o průběhu programu myčky nádobí
- vytvořit síť Miele@home s dalšími přístroji pro domácnost Miele, které mají možnost WiFi připojení

Připojení přes WPS

Alternativně k přihlášení do sítě pomocí Miele@mobile App můžete svoji myčku nádobí zapojit do své WiFi sítě přes WPS (Wi-Fi Protected Setup).

Váš WiFi router musí být kompatibilní s WPS.

- Potvrďte hlášení Stiskněte WPS pomocí OK.
- Do dvou minut na svém routeru aktivujte funkci „WPS“.
- Když se naváže spojení, potvrďte hlášení pomocí OK.

Jestliže se spojení nenaváže, možná jste neaktivovali dostatečně rychle WPS na svém routeru. Zopakujte výše uvedené kroky.

Nastavení

Deaktivovat

Pokud nechcete používat WiFi modul své myčky nádobí, můžete ho vypnout.

- Zvolte položku menu Deaktivovat a potvrďte ji pomocí OK.

V položce menu Miele@home se nyní místo Deaktivovat zobrazuje položka menu Aktivovat.

Aktivovat

Když chcete myčku nádobí připojit ke své WiFi sítí, můžete WiFi modul zapnout.

- Zvolte položku menu Aktivovat a potvrďte ji pomocí OK.

V položce menu Miele@home se nyní místo Aktivovat zobrazuje položka menu Deaktivovat.

Zobrazení Stav připojení

Můžete si nechat zobrazit aktuální stavus připojení své myčky nádobí.

- Zvolte položku menu Stav připojení a potvrďte ji pomocí OK.
- Pomocí senzorových tlačítek $\vee\wedge$ si můžete nechat zobrazit postupně intenzitu WiFi signálu, název svého routeru a příslušnou IP adresu.
- Potvrďte hlášení pomocí OK.

Nově vytvořit

Tato položka menu se zobrazuje až tehdy, když jste svoji myčku nádobí již jednou připojili ke své WiFi sítí.

Připoj. přes aplikaci

- Zvolte položku menu Připoj. přes aplikaci a potvrďte ji pomocí OK.
- Proveděte postup, který Vás vede v App.

Připojení přes WPS

- Zvolte položku menu Připojení přes WPS a potvrďte ji pomocí OK.
- Říďte se pokyny na displeji.

Resetovat

Tato položka menu se zobrazuje až tehdy, když jste svoji myčku nádobí již jednou připojili ke své WiFi sítí.

Všechna nastavení WiFi modulu můžete v této položce menu vynulovat na nastavení z výroby.

Síťovou konfiguraci vynulujete, když myčku nádobí likvidujete, prodáváte nebo když uvádíte do provozu použitou myčku. To je jediný způsob, jak zajistit, že jste odstranili všechny osobní údaje a předchozí uživatel tak již nemůže mít přístup k myčce.

- Zvolte položku menu Resetovat a potvrďte ji pomocí OK.

Vzdálené ovládání

Tato položka menu se zobrazuje jen tehdy, když jste myčku nádobí zapojili do své WiFi sítě (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Miele@home“).

Pokud jste zvolili volbu Vzdálené ovládání, tak se v „další programy/nastavení“ zobrazuje položka menu MobileStart.

Pokud byste chtěli volbu Vzdálené ovládání trvale vypnout, můžete to nastavit v této položce menu. Položka menu MobileStart se pak již nezobrazuje.

I když je volba Vzdálené ovládání vypnutá, můžete přes Miele@mobile App vyvolut informace o přístroji. Nemůžete však spouštět programy a měnit nastavení.

Remote update

Položka menu „RemoteUpdate“ se jen zobrazuje a je volitelná, když jsou splněné předpoklady pro používání Miele@home (viz kapitola „První uvedení do provozu“, odstavec „Miele@home“).

Funkcí RemoteUpdate je možné aktualizovat software Vaší myčky nádobí. Pokud je pro Vaši myčku nádobí k dispozici aktualizace, tak si ji myčka automaticky stáhne. Instalace aktualizace se neprovede automaticky, nýbrž ji musíte spustit manuálně.

Když nenainstalujete některou aktualizaci, můžete svoji myčku nádobí používat tak, jak jste zvyklí. Miele však doporučuje aktualizace instalovat.

Zapnutí/vypnutí

Z výroby jsou aktualizace RemoteUpdate zapnuté. Aktualizace, která je k dispozici, se automaticky stáhne a musíte ji manuálně spustit.

Pokud chcete, aby se aktualizace ne-stahovaly automaticky, vypněte RemoteUpdate.

Nastavení

Průběh aktualizace RemoteUpdate

V Miele@mobile App jsou připraveny informace o obsahu a rozsahu aktualizace RemoteUpdate.

Když je k dispozici aktualizace, zobrazí se hlášení na displeji Vaší myčky nádobí.

Aktualizaci můžete ihned nainstalovat nebo instalaci odložit na později. Dotaz pak následuje po novém zapnutí myčky nádobí.

Pokud aktualizaci nechcete nainstalovat, vypněte položku RemoteUpdate.

Aktualizace může trvat několik minut.

Při aktualizaci je třeba uvědomit si následující:

- Pokud nedostanete hlášení, není k dispozici žádná aktualizace.
- Nainstalovanou aktualizaci nelze zrušit.
- Během aktualizace nevypínejte myčku nádobí. Jinak se aktualizace stornuje a nenainstaluje.
- Některé aktualizace software může provádět jen servisní služba Miele.

Spotřeba (EcoFeedback)

Můžete nastavit, zda se bude zobrazovat spotřeba energie a vody aktuálně zvoleného programu. Přitom se před prováděním programu zobrazuje předpokládaná spotřeba a po skončení programu skutečná spotřeba.

V tomto menu si můžete nechat zobrazit také celkovou spotřebu energie a vody všech již provedených myčích cyklů Vaší myčky nádobí (viz kapitola „Ekologické mytí nádobí“, odstavec „Ukazatel spotřeby EcoFeedback (eko informace)“).

Zobrazení Spotřeba

- Zvolte položku menu Ukazatel spotřeby a potvrďte ji pomocí OK.
- Zvolte požadované nastavení a potvrďte je pomocí OK.

Zobrazení Celková spotřeba

- Zvolte položku menu Celková spotřeba a potvrďte ji pomocí OK.
- Tlačítka $\vee\wedge$ si můžete nechat zobrazit hodnoty položek Energie a Voda.

Hodnoty celkové spotřeby můžete vynulovat.

- Zvolte položku menu Resetovat a potvrďte ji pomocí OK.
- Zvolte položku menu Ano a potvrďte ji pomocí OK.
- Potvrďte hlášení pomocí OK.

Hodnoty se vynuluji.

Jas displeje

Jas zobrazení na displeji můžete nastavit v 7 stupních.

Ukazatel naplnění

Pokud trvale používáte vícefunkční čisticí prostředky nebo automatické dávkování čisticího prostředku pomocí PowerDisků Miele (pokud jsou k dispozici) a ruší Vás indikátory doplnění soli a leštidla, můžete oba indikátory doplnění společně vypnout.

Až již vícefunkční čisticí prostředek nebudete používat, naplňte přístroj solí a leštidlem. Případně opět zapněte indikátory doplnění.

AutoOpen

V některých programech se automaticky pootevřou dvířka, aby se zlepšilo sušení.

Tuto funkci můžete vypnout.

 Poškození vodní parou.

Vodní pára může poškodit choustavivé hrany pracovní desky, když po skončení programu otevřete dvířka a již neběží ventilátor.

Pokud máte vypnuté automatické otvírání dvířek a přesto byste chtěli dvířka po skončení programu otevřít, tak dvířka otevřete úplně.

Nastavení

Extra čisté

Tuto funkci můžete zvolit, abyste zvýšili čisticí výkon programů.

Při aktivaci této funkce se prodlouží doby provádění programů a zvýší se tepločištění. Spotřeba vody a energie se mohou zvýšit.

Když je tato funkce zapnuta, platí pro všechny programy, dokud nebude opět vypnuta.

Extra sušení

Tuto funkci můžete zvolit, abyste zvýšili sušící výkon programů.

Při aktivaci této funkce se prodlouží doby provádění programů a zvýší se tepločištění. Spotřeba energie se může zvýšit.

Když je tato funkce zapnuta, platí pro všechny programy, dokud nebude opět vypnuta.

BrilliantLight

Myčka nádobí je vybavená osvětlením mycího prostoru.

Při otevřených dvířkách se osvětlení po 15 minutách automaticky vypne.

Osvětlení mycího prostoru můžete také trvale vypnout.

Akumulátor tepla

Tato myčka nádobí je vybavená akumulátorem tepla (viz kapitola „Ekologické mytí nádobí“, odstavec „Akumulátor tepla“).

Zvolení Stav

Kdybyste akumulátor tepla nechtěli používat, můžete tuto funkci vypnout. Tím se zvýší spotřeba elektrické energie.

- Zvolte položku menu Stav.
- Zvolte požadované nastavení a potvrďte je pomocí OK.

Vyprázdnit ručně

Akumulátor tepla můžete manuálně vyprázdnit například při delší nepřítomnosti nebo pro přepravu myčky nádobí.

- Proto zajistěte, aby byla myčka nádobí řádně připojená.
- Zvolte položku menu Vyprázdnit ručně.

Postup se spustí ihned.

Verze softwaru

Pro případ servisu si můžete nechat zobrazit stav software elektroniky Vaší myčky nádobí.

Prodejce

Jen pro specializované prodejce.

Myčka nádobí je vybavena demonstračním módem pro specializované obchody.

Nastavení z výroby

Všechna nastavení myčky nádobí můžete vynulovat na nastavení z výroby.

Nastavení WiFi modulu (pokud je k dispozici) musíte vynulovat zvlášť (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Miele@home“).

- Zvolte Resetovat a potvrďte pomocí OK.

Miele

Miele spol. s r.o.
Holandská 4, 639 00 Brno
Tel.: 543 553 111-3
Fax: 543 553 119
Servis-tel.: 543 553 741-5
E-mail: info@miele.cz
Internet: www.miele.cz

Servisní služba Miele
příjem servisních zakázek
800 MIELE1
(800 643531)

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Německo

Miele

G 5840

cs-CZ

M.-Nr. 11 521 330 / 00